



# ហត្ថាកកសេក លីមិតិដី

HATTHA KAKSEKAR LIMITED

របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ  
**២០១៦**

រូម្យល់ប្រព័ន្ធឌ្ឋានសេវាមន្ត្រីត កាន់តើខ្លួនឯង

# ការិយាល័យកណ្តាល - រដ្ឋបាលនឹងក្នុងពេញ

អគារលខោ០១ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ផ្លូវដីមច្ចោមទូទៅ ភជ្ជនីក្នុងពេញ  
ប្រអប់សំបុត្រ : ២០៤៤ ភ្នំពេញ ៣ កម្ពុជា ទូរសព្ទ : ០៩៣ ៩៩៩ ៣០៨ / ២២៤ ១០២

អ៊ីម៉ែល : info@hkl.com.kh គេហទំនាក់ទំនង : www.hkl.com.kh

# ប្រតិបត្តិការសំខាន់ៗ



## ប្រតិបត្តិការសំខាន់ៗ

	២០១៤	២០១៥	២០១៦
ចំនួនខេត្ត-ក្រុងប្រតិបត្តិការ	២៥	២៥	២៥
ចំនួនប្រធានប្រតិបត្តិការ	៩៨១	៩៩៥	៩៩៧
ចំនួនយំប្រពិបត្តិការ	៩,៥៧៤	៩,៦៤៤	៩,៦៧៤
ចំនួនក្នុងប្រពិបត្តិការ	៩,៤៥២	៩០,៦៤១	៩០,៦៦១
ចំនួនការិយាល័យប្រពិបត្តិការ	៩៤១	៩៥០	៩៥៣
ចំនួនម៉ាស៊ីនអរដើមីម	៧២	៩០២	៩២៣
ចំនួនបុគ្គលិកសរុប	១,៥១១	២,២៤៣	២,៣២៥
ចំនួនអតិថិជនតណាងសរុប	៩០០,៦៣៦	៩៩២,៧៧៧	៩៩៣,៦៣៧
ជនិកភាពបុគ្គលិក (CO)	៣០៦,២៣៣	៣៣២,១៩៣	៤៦៨,៧៦៤
ជនិកភាពបុគ្គលិក	១៣០,៩៩២	១៦២,០៦២	១៩១,៥០៣
ទំហំតណាងមធ្យោ	២,៤៥៦	៣,២២៣	៣,៧៨៥
តណាងនាមហានិភ័យ (PAR%)	០.០៣%	០.០៦%	០.៣២%
ចំនួនអតិថិជនប្រាក់បញ្ជីសន្សំសរុប	៩៨០,៦៥២	២១៧,៩៩១	២២១,៤៨០
សមតុល្យតណាងសរុប	២៥០,៩៩២,៧៥៧	៣៦៣,៥០៤,០០៦	៤៤៥,២៤៣,៦៦២
សមតុល្យប្រាក់បញ្ជីសរុប	១៧៣,៦១៥,៥៦០	២៣៨,១៦២,៧៧៨	៣៦០,០៩១,០៥៨
ទ្រព្យសកម្មសរុប	៣៩៦,៣៦៣,៨០៥	៤៤៦,១១៦,២៩៧	៥៨៦,៥០២,៦៨២

# របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសង្គម



## របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសង្គម

២០១៤

២០១៥

២០១៦

### ទ្រព្យសកម្ម

ចំនួនប្រាក់កម្លើក្នុងដៃអគ្គិច្ចន

២៤៩,៦៨០,២៥២

៣១១,៤១៨,៧១៧

៤៤២,២៧៣,៥២៤

ទ្រព្យសកម្មសរុប

៣១៦,៣១៣,៨០៥

៤៤១,១១៦,២៨៧

៥៨១,៥០៣,៦៨២

### ទ្រព្យអកម្ម

ប្រាក់បញ្ជីសន្តែបស់អគ្គិច្ចន

១៧២,៣៣៣,៣៥២

២៣៦,៤១៨,២៧០

៣៥៧,៧៧២,៤៦៥

ទ្រព្យអកម្មសរុប

២៧៧,៦១៩,០៨០

៣៤៨,៤៤៥,៣២៥

៥១៦,៦៤៨,៥៦០

### មូលដ្ឋានភាគទុនិក

មូលដ្ឋានភាគទុនិកសរុប

៣៨,៧៨៥,៧១៥

៥៧,៦៧០,៤៧២

៦៦,៨៥៩,១២២

### ចំណូលនិងចំណាយ

ចំណូលការឃ្លាក់

៤៥,៤៩៦,៨០៩

៦៤,២២៦,៤២២

៨១,៥៦៨,០៧៣

ចំណាយការឃ្លាក់

( ១៦,៤៤១,១២៩ )

( ២៤,៧៥៦,៧០៩ )

( ៣៥,៥០២,៥៣២ )

សាច់ប្រាក់សុខ្សែមនពេលបង់ពន្ល

( ២,០៧៨,៣៣៣ )

( ២,៤៥៩,៣៨៥ )

( ៣,៤១៦,១៧១ )

សាច់ប្រាក់សុខ្សែចំណាយប្រចាំឆ្នាំ

៤,១២១,៩៣៥

៩៩,៩៩២,០៨៨

១២,៨១៦,០៥២

# សកម្មភាពសង្គមសង្គប



## សកម្មភាពសង្គម

### ទំនួលខុសគ្នាដែលអតិថិជន

	២០១៩	២០១៥	២០១៦
អតិថិជនកម្មីជារដ្ឋី	៧០%	៦៨%	៦៦%
អតិថិជនសង្ឃឹមជាប្រជាជន	៥០%	៦៦%	៦៤%
ដេនគ្រប់ដណ្តើប៉ែនបទនៃអ្នកខ្លួចបាក់	៤១%	៤២%	៤២%
អាណាព់ចក្សាអតិថិជន	៤១%	៣៩%	៣៨%
ការគ្រប់គ្រងធនក្រារពីអ្នកខ្លួចបាក់តាម CBC	៩០០%	៩០០%	៩០០%
ធានវាយប់ងខ្ពស់ (ចំនួនអ្នកខ្លួចបាក់)	៩,៩៩៩	៣,៨៧៥	១៥,១៥០
ចំនួនអតិថិជនតំណាងសហគ្រាសខ្ពស់តូច និងមធ្យមសរុប	៩៣១	៣១៥	៥៨៥
អាណាអតិថិជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបជាង ២.៥ដុល្លារក្នុង ១ឆ្នាំ	២៨%	២៥%	២៣%

### ទំនួលខុសគ្នាដែលបុគ្គលិក

បុគ្គលិកនី	២៧.៤៤%	២៤.៤៨%	៣០.៣៨%
អាណាព់ចក្សាបុគ្គលិក	៣០.៨៤%	៩៣.៩២%	៩១.៣៥%
រយៈពេលបញ្ជីការជាមួយរបស់បុគ្គលិក	៣.១៤	៣.៣៣	៣.៩៦
ចំនួនអ្នកបណ្តុះបណ្តាលសំបែបុគ្គលិកម្នាក់	៧	៩០	៧

### ទំនួលខុសគ្នាដែលជាកិច្ចាល (ដុល្លារ)

ពន្លេលើប្រាក់បៀវក្រុំ និងអតិថិជនបំផុះ	៥៦១,៧៤៥	៣៣៦,៥៥៦	១,៦៥៦,៨៧០.១២
ពន្លេកាត់ខ្ពស់	១,៧៤៥,៨០១	២,៤៤១,៥៧៥	២,៨៦៥,៨៧០.៩៧
ពន្លេប្រចាំឆ្នាំដែលទទួលបានមកវិញ	២,៧៤៥,៨៧៥	៣,៣៤១,០២៧	៣,៦៤៥,៨៣២.៤៤

# សូចនករសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា



## សូចនករសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ

កំណើន និងកម្មប្រើប្រាស់

២០១៩(ប) ២០១៩(ព) ២០១៩(ព) ២០១៩(ព)

ជសស តិចក្បច (ជាលានដុល្លារ)	១៦,៣៦៧	១៧,៧៥៩	១៥,១៧៣	២២,០៤៣
ជសសក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ (ជាដុល្លារ)	៩,៩៣៩	៩,២៣៨	៩,៣៤៧	៩,៤៤១
សន្តសុវត្ថិភាពអ្នកប្រើប្រាស់ (%) ផ្ទាល់បញ្ជាកំឡាំង	៥.០	៥.៥	៥.០	៥.១
ជសស ជាកំស្លាង (%) ផ្ទាល់បញ្ជាកំឡាំង	៧.០	៧.០	៧.២	៧.២
កសិកម្ម (%)	៥.២	៥.០	៥.០	៥.០
ខស្សាបកម្ម (%)	៦.៦	៦.៣	៦.៩	៦.៩
សេវាកម្ម (%)	៦.៨	៧.១	៧.១	៧.២

### អតិថិជន

អគ្គអតិថិជន (%)	៩.៩	៣.០៤	២.៧	៣.៥
-----------------	-----	------	-----	-----

### ឯកសារណែនាំ:

ចំណួលបស់ជ្រាកិតាល (%នៃជសស)	១៦.៩	១៦.៤	១៦.៤	១៨.២
ចំណាយរបស់ជ្រាកិតាល (%នៃជសស)	២០.៤	២០.៦	២១.៣	២៣.២
សមតុល្យសុបុរាណសំខាន់ៗ លេកវេលាងប្រាកំក្នុង (%)	-៥.៣	-៥.៥	-៥.៥	-៥
សមតុល្យសុបុរាណសំខាន់ៗ ឲ្យបញ្ចូលប្រាកំក្នុង (%)	-៣.៥	-៣.៥	-៣.៣	-៣.៤
កម្មិជ្រាកិតាលសុទ្ធសម្រាប់ជសស (%)	-៣.៨	-៣.៣	N.A	N.A
បំណុលជុល (%) ជសស	២៤.៩	២៤.៩	N.A	N.A

### ពាណិជ្ជកម្មបន្ទីស និងការអនិយោត

គម្រោងការពាណិជ្ជកម្ម (ជាលានដុល្លារ)	-២,៦០៨	-២,៩៥៦	-២,៩៥៦	-២,៩២៣
កំណើននាំចុះទិន្នន័យ	៥,១៩៣	៥,៧០០	១១,៤៧២	៥,៩៣៧
% ផ្ទាល់បញ្ជាកំឡាំង	១៨.៩	១៨.៨	១៨.៣	១០.៣
កំណើននាំចុះទិន្នន័យ	១១,៩០២	១២,៦៥៦	១៤,៤២៤	១២,៤៥៦
% ផ្ទាល់បញ្ជាកំឡាំង	១៧.០	១៨.០	១៨.០	៩.៧
ការអនិយោតដើម្បីបន្ទាល់ពីបរទេស (ជាលានដុល្លារ)	៩,៣៨០	៩,៤០០	៩,៤៥០	៩,៧៩៦

២០១៨(ប) ២០១៩(ព) ២០១៩(ព) ២០១៧(ព)

### ទីផ្សារក្រុងប្រទេសជាតិ (%)

ប្រាក់បញ្ជីក្នុងប្រទេសជាតិ (%) ជាសំរួលប្រចាំឆ្នាំ	២១.៣	១៨.៤	N.A	N.A
ប្រាក់កម្មិតក្នុងប្រទេសជាតិ (%) ជាសំរួលប្រចាំឆ្នាំ	១៦.២	២៤.០	N.A	N.A
ប្រាក់បញ្ជីដល់ជសស (%) ជាសំរួលប្រចាំឆ្នាំ	៥៣	៦១.៦	៧៤.០	N.A
ប្រាក់កម្មិតដល់ជសស (%) ជាសំរួលប្រចាំឆ្នាំ	៥០	N.A	N.A	២៣
អត្ថបុរាណកំណត់របៀប/ដុល្លារ (ការព្យាករណ៍)	៥,០៦៥	៥,០៧៦	៥,០៥០	៥,៩០០
ជនភាគពណ៌និងជនភាគអេកទេស (សំពាល់ជនភាគខ្ពស់) (លានដុល្លារ)	៣៦,២១៥	៥១,០៨៥	៦៦,៣៥៨	៨៦,២៦៦
គ្រឹះសាន់មីត្រូវក្រុងប្រទេសជាតិ (សំពាល់ជនភាគខ្ពស់) (លានដុល្លារ)	៧,២៥៥	១០,៣៦០	១៥,៣៥៦	២២,០០៣

### អាជីវកម្ម

សន្តិសុទ្ធដែលប្រកួតប្រើដើរ	៥	៣.៨៨	៣.៩៩	៣.៩៨
ចំណាត់ថ្នាក់ដែលប្រកួតប្រើដើរ	៤៥	៤៥	៤០	៤៥

### ការិនិយាត (បំប្លែនប្រចាំឆ្នាំ)

អគារ និងសំណង់	៦.៣	៩០.៤	៦.០	១២.៤
ក្រុងម៉ាស៊ីន និងខែករណ៍សំខាន់ៗ	៣០.០	៩៥.០	១២.០	N.A

ចំនួនប្រជាធិបតេយ្យសំបុរាណកម្ពុជាតិប្រាការ ៤.៦២៦ លាននាក់គិតក្រុម ឆ្នាំ ២០១៦ ជាមួយនឹងអ្នករក្សាទុកដីនប្រជាធិបតេយ្យ ៩.៤៤ % ដែលមាន រាយធាមិត្តមួយ គីឡូ លាន ១ ដលិតជាប្រកួតប្រុក សុខ (GDP) មាន ២០ ពាន់លាន ដុល្លារអាមេរិក ( ឆ្នាំ ២០១៦ការព្យាករណ៍ ) និង ដលិតជាប្រកួតប្រុក សុខ គិតក្នុងប្រជាធិបតេយ្យនាក់ ប្រែបកល ១,៣៨៥ ដុល្លារអាមេរិក ( ការចោន់ស្ថាន ឆ្នាំ ២០១៦ ) ជាមួយនឹង អំណោចទិញក្នុងចំនួន ៥៩ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិក ( ការចោន់ស្ថាន ឆ្នាំ ២០១៦ )។

ប្រភព :

- មូលនិធិិបីយោត្តុ អន្តរជាតិ ( IMF )
- ជនភាគអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ( ADB )
- ប្រកតទិន្នន័យ ជាតិ
- ការព្យាករណ៍ ហស់ជនភាគពិភពលោក
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- វិទ្យាសានជាតិសិតិ នៃក្រសួង ដែនការ

ប = ចោន់ស្ថាន

ព=ការព្យាករណ៍



# មាតិកា

០១

## ព័ត៌មានទូទៅរបស់ហាងកសិករ

ចត្តិសិរីយេ និងលេកកកម្ម.....	០១
ប្រភេទហាងកសិករ លើមីតិដីត.....	០២
សារិកសំប្បុជានគ្គមីក្សាកិច្ច.....	០៣
សារិកសំប្បុជានអគ្គនាយក.....	០៤

០២

## ទិន្នន័យលើសកម្មភាពអាជីវកម្ម

រចនាសម្រេចមួលដន្លសាជីវកម្ម.....	០១
រចនាសម្រេចស្ថាប័ន.....	០៥
ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច.....	៩០
គណៈគ្រប់គ្រង.....	៩៣
ព័ត៌មានអភិធម៌ធន.....	៩៦
ម៉ាយីតិដីយេ និងស្រាវជ្រាវ.....	៩៧
ផលិតផល និងលេកកកម្ម.....	៩៨
ធនធានមនុស្ស និងអភិធម៌បុគ្គលិក.....	៩៩
ការគ្រប់គ្រងឯកសារសង្គម.....	១៤
ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងប្រភិបត្តិការ.....	១៥

០៣

## របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ការងារឱ្យការ.....	៣០
របាយការណ៍ប្រាក់ចំណោញ.....	៣១
របាយការណ៍ប្រចាំថ្ងៃប្រចាំសប្តាហិរញ្ញវត្ថុ.....	៣២
របាយការណ៍លំប្អូសោច្ចោក់.....	៣៣

០៤

## ព័ត៌មានធ្វើង់

ពាណិជ្ជកម្មនៃដែនកិច្ចនិងយោង.....	៣៥
តំបន់ប្រភិបត្តិការនិងបណ្តាញកិច្ចការិយាល័យសាខា.....	៣៦

# ចក្ខុវិស៊យ

ជាត្រីស្ថានផ្លល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុយានមុខគេ និងមាននិរន្តរភាពក្នុងការធ្វើយកអតិថិជន ទ្រព្ទទូលបានដោតជំយក្តុងអាជីវកម្ម តាមរយៈការផ្លល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលមានសម្រប ដើម្បីមួយចំណោកអភិវឌ្ឍប្រទេសកម្មជាតុ។

## បេសកកម្ម

ហត្ថកសិករិកខំក្បាសិន្ទរការយុទ្ធផ្សែងផ្សេកហិរញ្ញវត្ថុ និងសង្គមដោយឡើងប្រាកចំណូល របស់អតិថិជនកាន់តែ ប្រសិរីឡើង។ ហត្ថកសិករ ផ្លល់សេវាកម្មតំណាង ប្រាកសន្សំ និងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដៃប្រចាំថ្ងៃ និងសេវាកម្មតំណាង ប្រាកសន្សំ និងគ្រឿសរ ដែលមានប្រាកចំណូលទាបនៅតាមជនបទទីទាំងប្រទេសកម្មជាតុ។

## ប្រវត្តិបាលាកសិករ លីមិតជីតា

ੴ

၄၆ၬ

09  
۹۰۰۹

OM  
BOOM

၁၀၉၂

၅

፩፻

፭

គំរាយសិនីសុខសេរីដូម្មួយ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយ OCSD/OXFAM-Quebec ដែលជាអងករអប់ស៊ី ប្រទេសកាណាជាតានផ្តល់ព័ណ៌ទៅការ ខ្លួនពួកគ៺បានបង្កើតឡើងដោយការពិភាក្សាបច្ចុប្បន្នយុទ្ធម្ពន និង ខេត្តពេជ្ជសាត់។

គំពងសិនិសុខស្រួល បានចុងបញ្ជីនៅក្រសួងមហាផ្ទៃដែនពាណិជ្ជកម្មជាតាមអង្គភាពក្រោមក្រោមដោយការផ្តល់ការណាស់ទៅបាន គេផ្តល់ឈ្មោះថា "ហត្ថកសិក" ដែលនាន់យើង ដែសស់កសិក បុរាណដែស់កសិក ។ នៅពេលនេះការិយាល័យ កណ្តាលបែស់អង្គភាព ហត្ថកសិក តិ៍សិនិតនៅក្នុងខេត្តពេជ្ជសាត់។

អង្គការបត្រិបត្តិការណ៍ បានចុះបញ្ជីនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មដោយមានដើមទូទសុប្តថ្មនា ពេល, ៤៥០ ដុល្លាររាយកិច្ចដោយ ផ្ទាល់ខ្លួនរាយការពាយសំស្បានបន្ថែមដើម្បីអង្គការក្រោមដែលការពារកិច្ចពាណិជ្ជកម្មបានដែឡិចិត្ត ទទួលខុសត្រូវ មានកិច្ចដែលមានឈ្មោះ ចិត្តរាយការណ៍ “បត្រិបត្តិការណ៍ លីមិតផឺ”។ នៅក្នុងពេលដារាយគ្មានៗដែល បត្រិបត្តិការណ៍ លីមិតផឺ បានទទួលអាយុរប័ណ្ណរយៈ ពេលចាប់ពីថ្ងៃចាប់បើកម្រិត ដើម្បីការបត្រិបត្តិការណ៍ក្នុងបច្ចេកទេសរាយការណ៍ មួយក្រុងការពារកិច្ចពាណិជ្ជកម្មជាតិ។

ເພົ່າຍະເພັນ ເຊົ້າໄລ້ນີ້ຄວາມຜູ້ກົບທີ່ຕົງຖືກ ປະຕິບຸດຄົກ ນີ້ແກ່ຕົດຕະຫຼາດກີ່ຕູ້ຜູ້ ທາຄາກົດສົກເວລານບໍ່ເພື່ອມອຸນບ່ສ່ຂອງ ດີ 4,000,000 ຜຸ້ງລາ ເຊັ່ນລໍາຊີ່, ແຕ່ 1,700 ຜຸ້ງລາຜູ້ນຳມູຍຍິ່ນດັກພາຜັດຕື່ອງກົມປັ້ນ ກາຍເພື່ອນເພື່ອມອຸນຮະກອງຕູກ ໂພຍກາຄາກົດສົກ ໝົບເປົ້າຕື່ອື້ນ ມານລົງຄວາມຕົບປ່ຽນໃໝ່ມູ້ຖືກຕົບປ່ຽນກາຍເກີດກົມປັ້ນທີ່ກົມປັ້ນບ່ສ່ຂອງຫຼຸ້ນຫຼຸ້ນ ແລ້ວເປົ້າສະໜັບສະໜັບ

## សារព័ត៌មានក្រុមហ៊ុនកិច្ច



# លោក Sudargo ( Dan ) Harsono ប្រធានក្រុមបៀវត្សកិច្ច

សេដ្ឋកិច្ចកម្មជាន់ឆ្នាំ ២០១៦ បានបង្កាញពីកំណើនដោយស្ថាការជាមួយអភិវឌ្ឍន៍ប្រាសាគាល់កម្ពស់ ៨៣% ស្របតាម លក្ខខណ្ឌធ្វើដូចតិច សេដ្ឋកិច្ចនឹង វិស័យកសិកម្ម កំណើនសេដ្ឋកិច្ចនេះទទួលបានពីសាកម្មភាពចម្លងដូចជា ការរំពេញ នូវឯកសារសំណង់និងអចលនទ្រព្យ ប្រមុជាំងារចំណែកយោង ផ្តល់របស់ភ្នាក់បាល។ វិស័យទេសចរណ៍បានចូលឱ្យមួយចំណែក មួយដែលជាគណៈដែលឱ្យសំយកសិកម្មបានបង្កាញស្អាត់នៃការស្ថាប់ដើម្បីដាក់ឡើង ក្នុងពីមាសចុងក្រោយ បន្ទាប់ពីក្រោចការណ៍សិកម្ម ក្នុងអំឡុងសមាសមីមួយនៃឆ្នាំនេះ។

ិសំយេជនាគារ និងម៉ោប្រិយាយក្នុងក្នុងជាតិ នានាវេចបានប្រើប្រាស់ពេលវេលាដែលមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងឡើងទៀត សម្រាប់ការណែនាំរបស់ខ្លួន ១៥% ទៅបានអ្នករាជាណាពីត្រូវមុនដែលមានចំនួន ២៤% ។ កំណត់នៃដំឡើង ហានិភ័យ សាល់ធោនាគារ គឺនៅឡើងពី ១,៩៤០ នៅ ២,៤៥០ក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ ហើយទៅជាមានផលប៉ះ ៣៨០ យ៉ាងខ្ពស់ដើម្បីក្រោរការណែនាំរបស់ខ្លួន ក្នុងក្រុងក្នុងប្រព័ន្ធទីប្រឹក្សាប្រុញក្នុងបានកំណត់ឡើងចំនួន ២៣% សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៧ ហើយប្រើប្រាស់ពេលវេលាដែលមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងឡើងទៀត នានាបានកំណត់ឡើងចំនួន ៤៥% ។ យ៉ាងណាមិញ្ញាតិក្នុងបានកំណត់ឡើងចំនួន ៣០,៧៨០ នៅ ៩,៤៥% ។ កំណត់នៃផលប៉ះ កំណត់នៃក្នុងអ្នករាជាណាពីត្រូវបានកំណត់ឡើងចំនួន ៩៥%

ទស្សនីសិល្បៈ និងយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៧ របស់  
ហត្ថកម្មិក លីមីតិចធិត

សេដ្ឋកិច្ចកម្មជាថ្នាំបានទៅនឹងទុកចាត់នឹងមានការអើយប្រចើនថែរក្សាម្មារាល់  
យេះពេលខ្លួន ដោយមានការអូរច្បានពីសកម្មភាព ចំណេះដឹងជាតុ ចំណាយ  
សេវាដ្ឋាកិច្ចាល និងការនៅថែរក្សាម្មារាល់ ជាមួយការអូរច្បានយើង សកម្មភាពឱ្យសំបុត្រចាប់ឡើង និង កសិកម្ម ។ ជាមួយមក ការសម្រេចដែលប្រកប  
ដោយទស្សនីជូនមានទំនាក់ទំនងមានបន្ទុទេទៅឡើង ព្រមទាំងនិត្យការ ហើយឯង  
ការធ្វើការណាតិត្យកម្ម និង ការនិនិយោគពីសំបុត្រណ៍ការកំសំន់ ចំណោក  
ហានិកយុទ្ធម៌នុនៃដែលអង្គភាពយើង រួមទាំង ការត្រួតតំបន់ក្រោម បុរាណក  
ដុល្លារអាមេរិក ការពិនិត្យយ៉ាវសិកណ៍កំណើនសេដ្ឋកិច្ចឱ្យការណាក និងការ  
មិនចាប់សំរាប់ទៅទេទៀនឹង ការបារាំងក្រុក នៅក្រោមឱ្យនា នាយកខេត្តមួយ ។  
នៅទីនេះក្នុងនិងពំប់ទៅទៀតបុង្គិត កំណើននៃលើសប័យសំណាក់ ការយករាជក្រុង

ចូលឃុំការកំបនួយ ភាពពីក្រឹម ហើយឈ្មោះថានា ដីវាកេប្រជាតិជនអាយ  
ភ្លាយជាទៅក្នុងប្រជាសាស្ត្រអាណាព្យាកំចំណុលមួយទៅក្នុងនាមជាក្រុមហ៊ុន  
ប្បញ្ញត្តិស្ថិស់ក្រុមហ៊ុនរួចគ្នាកំអនុជាតិ ហត្ថកសិករាន ទីផ្សារ  
នូវការកំពើ ទីសំណាក់ក្រុមហ៊ុន រាលាភាពាលុយការងារដើម្បីយុទ្ធសាស្ត្រ  
ជាមួយដើម្បីជាក់បេញក្នុងនៃយេស៊ូវការកំណើនសេដ្ឋកិច្ចដែលមានស្ថាការ  
និងការពិន័យ ហាំបំខ្លួនខ្លោះក្នុងប្រព័ន្ធផាងក្រោមដើម្បីរក្សាមួយ ការផ្តាស់ប្តូរ  
ភាគទីនិង គឺជាឌីកាសដែលបាត់កសិករាន ទីផ្សារ ការវិនិយោគ  
ហើយឈ្មោះនឹងនាមជនអូរឱ្យ ដើម្បីពិនិត្យឯកសារក្នុងការបានបាន  
មួយចំនួនមួយមាន ការប្រើប្រាស់ក្នុង ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ សកម្មភាព  
ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិភាពដើម្បីរក្សា ការគ្រប់គ្រងហានិកយិ និងសវនកម្មដើម្បីក្នុងការដើម្បី  
លើសពីនេះ ហត្ថកសិករានទីផ្សារ នាមធនាគារក្នុងការបង្កើតនិងនាំ  
វិវឌ្ឍដើម្បីពិនិត្យការក្រុងស្ថិស់ដើម្បីក្នុងការកំនួនសំខាន់រងគួល ការអភិវឌ្ឍន៍  
ដែលបាន បង្រៀនក្នុង ព័ត៌មាននិទ្ទេ និងការគ្រប់គ្រងដែលមានស្ថិស់  
ដែលក្នុងជាតិដើម្បីមានសម្រាប់ហត្ថកសិករានក្នុងការប្រកួតជាមួយដើម្បី  
ប្រកាសប្រជាធិបតេយ្យ ។

សម្រាប់យុទ្ធសាស្ត្រកងករីករាយពាណាស់ ហត្ថភាគសិក្សរឹងបន្ទាតដ្ឋីក បណ្តាញសាខាបស្ថុខ្លួន ជាមួយរឹងការប្រឆាំងតិត ពដ្ឋីន ដល់ពាការាលកវាយការកំពូលស៊ីឡូវីង ហត្ថភាគសិក្សរឹងបន្ទាតដ្ឋីនបស្ថុខ្លាតរឹង ចំណាយសម្រាប់ប្រកាសុំបាន គាយេយៈ ការរកណុប្រមូលប្រាកបត្រូវស្ម័ែន និងការស្វែងរកប្រភពមុនបន្តដែលមានតម្លៃទាហោ ហត្ថភាគសិក្សរាតានទទួលការ ស្មោរពីក្រុបពីរអាណាពាណាពាណ ហើយការផ្តល់ដើមទូទៅគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីការប្រជុំត្រូវជាប្រជុំ និងការបំពេញចាមតម្លៃ បទប្រព័ន្ធតឹ។

ក្នុងនាមតារាប្រមូលបីរួចកិច្ចាល ខ្ញុំសូម យកទិន្នន័យនេះដើម្បីផ្តល់មិនឃន្ទរការ  
កោតសាកលវិបាលប្រចាំថ្ងៃ ចំពោះជ្រើនកិច្ចាល នៃប្រទេសកម្ពុជា ដនាការ  
ជាតិគិតកម្ពុជា អភិធម៌នរបស់យើង និងអ្នកពាក់ព័ន្ធទាំងអស់សហរដ្ឋប៊ារ ការ  
គាំទ្រជាបន្ទុ បន្ទុប់មកបើហត្ថកសិករា ខ្ញុំបានសូម បង្ហាញពីការបើនីគុណ  
ដល់ប្រមូលបីរួចកិច្ចាល គណៈប្រុប់គ្រឹះ និងបុគ្គលិករបស់ ហត្ថកសិករ  
ទាំងអស់ សហរដ្ឋប៊ារ ឬផ្សេងៗទី ក្នុងការធ្វើយ ហត្ថកសិករឡើការទាំងទូល  
បានភាពជាគិត្យយុទ្ធមិត្តភ័ត៌ ដើម្បីបង្រើអភិធម៌និងដំណឹងដំណោះស្រាយ និង  
ជាតិសេសបុរុយ្យ ចំណោកដល់ការអេកីវីឡូវ វិស័យបិវិញ្ញុនៅកម្ពុជា  
និងសេដ្ឋកិច្ច ជាតិទាំងមួល។



លោក Sudargo ( Dan ) Harsono  
ប្រធានក្រមបៀវុនភីបាល

## សារព័ត៌មានអគ្គនាយក



# លោក ហ៊ុត អេងតុង

## ប្រធានអគ្គនាយក

## សកម្មភាពប្រព័ន្ធបច្ចុប្បន្ន និងសមិទ្ធផលការងារ

- ប្រាក់ចំណុលជាសាច់ប្រាក់សុប្បរស់ ហត្ថកសិក កែវទេដើម្បីចំនួន ២៧% ក្នុងចំណុលទីក្រុងកែវពី ៦៥លានដុល្លារហូកដែល ៨៧លានដុល្លារ តាមរយៈកំណែវិសគណនានឹងគុណភាពនៃការគ្រប់គ្រងគណនានា ។ សិក្សាជតណាទានសុប្បរស់កែវទេដើម្បី ២១% ឡើងពី ៣៦៣ លានដុល្លារ អាមេរិក ឡើងលំ ៨៥លានដុល្លារអាមេរិក។
  - សិក្សាជតណាទានដើម្បីបានការិកយោនក្រុមហ៊ុម ០.១២% នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៦។ ឆ្នាំនេះតាមលទ្ធផលសិក្សាជតណាទាននៃតាមបណ្តាល សាខានឹងការគ្រប់គ្រងគុណភាពគណនាទានសាខាតាំងអស់លើ សិក្សាជតណាទានដើម្បីបានការិកយោនជាង ៩% ។
  - ហត្ថកសិក្សាមានកំណែវិសមុខ្យ័យប្រាក់បញ្ញីសន្យ័យ១% ពី ២៣៨លាន ដុល្លារទៅ ៣៦០លានដុល្លារ។
  - ហត្ថកសិក្សាបានសិក្សាបានដោយសុចនការដែលបានមកនូវដើម្បី ចំណាត្វីការជាក់ខ្ពស់ ២០.៤២% ។
  - ចំណុលការប្រាក់សុប្បរស់កែវទេដើម្បី ១៨% កែវពី ៣៩លានដុល្លារ អាមេរិកហូកដែល ៨៦លានដុល្លារអាមេរិក។ ការចំណាយលើប្រព័ន្ធដីការបានកែវទេដើម្បី ២១% ពី ២៨លានដុល្លារទៅ ២៩លានដុល្លារអាមេរិក ក្នុងការគ្រប់គ្រងបានបង្កើតក្នុងប្រព័ន្ធដីការបានកែវទេដើម្បី ដើម្បីការបង្កើតក្នុងប្រព័ន្ធដីការបានកែវទេដើម្បី ៣៩នៃ៤៩ និងបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកការដំនាំល្អូវឱ្យដើរដី: និងការអនុវត្ត ក្នុងជីថាក់ ខំតូអូលើកិច្ចិក ដើម្បីការប្រើប្រាស់ និងប្រាក់ចំណាត្វីការដំឡើង។

- ជោយមានកំណើនប្រកបដោយស្ថិភាពជាមួយនឹងស្ថាដែលសំខាន់ៗនៅប្រតិបត្តិការ គឺជាក្នុងដែលនាំរាយ ហាណកសិក បានទទួលបារកំណត់ស្ថិភាពបន្ថែមទៀត ចំណោញសុខបន្ទាប់ពីការកំណត់ទូទៅ ចំនួន ១១លានដុល្លារអាមេរិកបើសពីការបានក្លាសប្រមាណនៅក្នុង ១២.៥% ។

## គុណភាពសេវានិងការបំពេញចិត្តអភិវឌ្ឍន៍

- ផ្នែកសិល្បៈនិងទួលបានអតិថិជនបម្រើ
  - ទួលបានអណ្តាលរាយការណ៍ដូចតាមលទ្ធផលសម្រាប់
  - ទួលបានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់លើព័ត៌ម្ភ និងបំបែនផ្ទាល់
  - ទួលបានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់លើព័ត៌ម្ភដូចតាមលទ្ធផល និងការគណនាដោយងារ
  - ការគាំទារ និងយកចិត្តទុកដាក់
  - សិទ្ធិលើព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន
  - ការដោះស្រាយបញ្ហា សំណុំមនុសា និង ការសារស្អាយ ដោយការយកចិត្តទុកដាក់

## បណ្តាញការិយាល័យ និងការអភិវឌ្ឍន៍ដលិតជល

ក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ បណ្តាញសាខាលីស់បោត្តិកសិករបានកែទៅដើម្បីរហូតដល់ ១៥៣ ដើម្បីជួយបញ្ជូនសៀវភៅកម្ពុជាបិញ្ញាក្នុងការប្រើប្រាស់ដើម្បី ហត្ថលក្ខសិករបាននិងកំណត់ផ្តល់ជូនដលិតជូននិងសៀវភៅកម្ពុជាបិញ្ញាក្នុងសម្រាប់បង្កើតបច្ចុប្បន្ន ដលិតជូនតាមទារ (តាមទារនិងក្នុងអាជីវកម្ម តាមទារនិងសហគ្រាសខ្ពស់ ក្នុង និងមធ្យម តាមទារថ្មីរក្សាម៉ែនយិនិនឹងបិស្ថាន និងតាមទារ និស្សិតខ្លួន) ដលិតជូនប្រាក់បញ្ជីសង្គម សៀវភៅជួយបញ្ជូនស្ថុក សៀវភៅបាយអង្គភាពិស័យ ដើម្បីឱ្យសៀវភៅការប្រាស់ប្រាស់

## ការពេញនូវក្នុងបរិយាកសខសភាបកម្ម

តាមការព្យាករណ៍កំណើនសង្គមថ្មីថ្មី សេដ្ឋកិច្ចកម្មជាតុកុងឆ្នាំ២០១៧ព្រមទាំងថាន់ប្រមាណកែវប្រើប្រាស់ជាមុន% ដែលនាំប្រឡាសកម្មជាយានរូបភាពប្រើប្រាស់សមាជិកប្រជាធិបតេយ្យនៅត្រូវឆ្នាំ២០១៦ ។ ជាមួយក្នុងខាងលើនេះ ហត្ថលេខាសិកម្មនាគារ ការវិនិំ នូវចំពោះការបន្ទូនកំណើនលើគិតធមានប្រកបដោយគុណភាពនិងផលប្រព័ន្ធភាគកសំរបស់ខ្លួន ជាមួយនឹងការកែវទៅដើរ នូវ ចំនួនអភិធម៌ដែលបានបញ្ជីស្សែ អភិធម៌ដែនសេវាកម្មអនីអីនិងផែនការ ចលន់តែ ព្រមទាំងសកម្មភាពសែវកម្មផ្លូវក្បាលដៃមាន ប្រសិទ្ធភាព ការប្រើបាយតិចតិច តាមបទប្បញ្ញត្តិធម្មង់ និងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងសកម្មភាពបំពេញចិត្ត អភិធម៌ដូរ។

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ

លោក ហុត អវីនគុង  
ប្រធានអគ្គនាយក

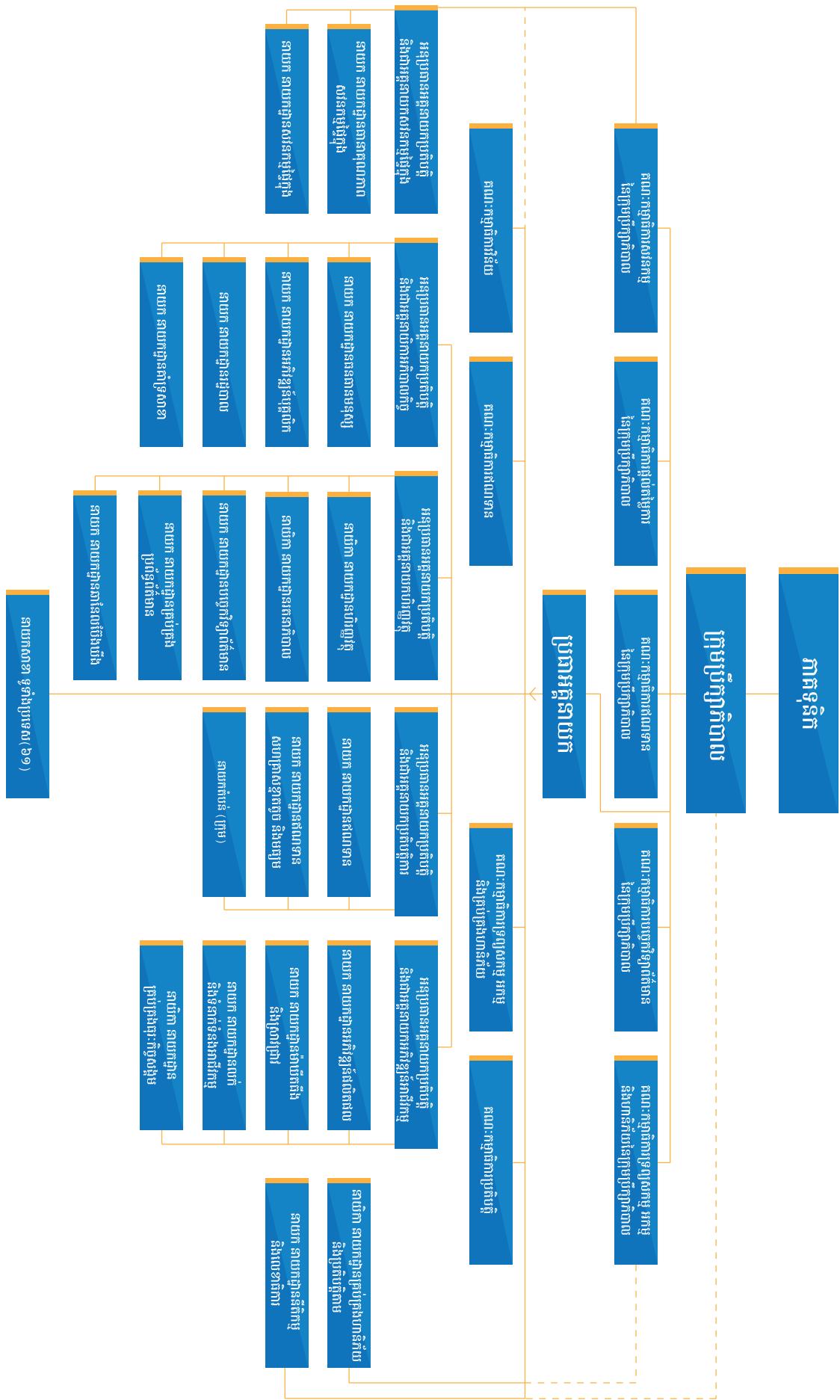
គោលដៅផ្ទាលសំខាន់នៅឆ្នាំ ២០១៧

## រចនាសម្ព័ន្ធមូលដន្មសាធារណ៍រៀកម្ខ



សម្រាប់អគិចិតន ប្រភេទបគ្គល សិប្បកម្មជនតុចនិងមធ្យម និងសានីកម្មជនដែលមានរយៈសារប្រព័ន្ធទិការទាំង ៦៥ សាខា (៦៥ សាខាជនាគារ និង ៣៧ សាខាបញ្ជាក់ដីក្នុងបានយក) និងប៉ុក្រសារជាតិ ៩០០០ នៅទីទាំងប្រចាំស ។ ជាសម្ព័ន្ធប្រមូលវិធី ក្រុងស្រីនិងតីម្យបំផើជាប្រមូលផ្តល់សេវាបិន្តូយុទ្ធសាស្ត្រ មួយលើក្រុង (Kungsri Auto) និងជាប្រមូលគ្រប់គ្រងទេរសកម្មឱ្យកូលុក បានសំណើរឿងជាប្រព័ន្ធប្រមូលនៃ (Kungsri Asset Management) ជាពិសេស ជាប្រមូលវិធីដីដីក្នុងប្រទេសកម្ពុជា (Ngern Tid Lor) ។ មិនតីម្យបំផើបុណ្ណោះ ក្រុងស្រី គឺជាប្រមូលវិធីដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដីកម្មការតែបាន ខ្លួនគ្នា ៤ លានការតួក គិតសម្រាប់សាធារណៈ ។

ព្រះនាកសម្បជនក្តីបាន





# ក្រុមប្រឹក្សាកិច្ចល



# លោក Sudargo (DAN) Harsono ប្រធានកម្មបៀក្ខាតិតាល

ເນັດກ Sudargo Harsono ຕີ່ຜົນຮອບພະນັກງານຕູ້ຖານຍັກປຸຕິບັດຕື່ອຳນວຍຂໍ້ຂໍ້ສູນໜີເຜົາຄາກູ້ກຸມສູນ  
ຜົນຍັງຍືນີ້ແບບທີ່ເສົາຜົນຜົນຊື່ລົ້ນໆຊຸມທາຍກະບົວເຫັນໄກ້ກຸ່ມກາກົກປົບໆຕັດກົມເພີ້ກຸ່ມ ສີໃຫ້ເສົາກຸ່ມ  
ທີ່ກູ້ງຽກຕຸກ ເນັດ Dan ໝູ້ບໍ່ ແຮັດລາຍລາຍມະນີ້ດີເນັດສົ່ງຂໍ້ຂໍ້ວ່າມີກຸ່ມບັນ ດັບຕື່ອຳນວຍມະນີ້  
ເຄູ້າຍັກຈຳເພີ້ຕື້ນີ້ ລາຍການຍັກຜູ້ນ່ອນຫ້າຍີ້ຕື້ນີ້ໃຈໜີລັກ ລາຍການຍັກຜູ້ນ່ອນຫ້າຍີ້ຕື້ນີ້  
ນີ້ນີ້ ຂົກລົງກຸ່ມເພີ້ກຸ່ມ ອຸນເພົາທີ່ ລາຍການຍັກຜູ້ນ່ອນເສົາຜົນຜົນຊື່ລົ້ນໆຂໍ້ຂໍ້ ມຸນເຕັມຍາກການ  
ດີເນັດກ ແບ້ງບູນຊີ້ວ່າ ເນັດ DAN ດາວບຕຸກຕຸກຕຸກ ຫີ້ຕູ້ບັດຕື່ອຳນວຍຂໍ້ຂໍ້ສູນໜີເສົາຄາກູ້ກຸ່ມ  
Indiana ບໍ່ໄດ້ມາເບີ້ ຫີ້ຕູ້ບັດຕື່ອຳນວຍຂໍ້ຂໍ້ສູນໜີເສົາຄາກູ້ກຸ່ມ ທີ່ສາຄລະ ວິຈິງບໍ່ຍ  
ກາລີ້ນບໍ່ຕັ້ງ ໄດ້ຜົນຜົນເພີ້ຕື້ນີ້



លោក Chandrashekhar Subramanian  
Krishoolndmangalam  
ឯកដ្ឋាន



លោក Rohit Khanna  
សមាជិក

លោក Rohit Khanna បាប់ដើមបំផីការងារនៃជនភាគរក្សាស្តី ពីឆ្នាំ២០១០ ហើយបច្ចុប្បន្ន លោកតីជាពាណិជ្ជកម្ម ដែលការ និងយុទ្ធសាស្ត្រា លោកអាមេរិកានឹងធ្វើបាន អភិវឌ្ឍន៍ និងអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រាគាល់ដើម្បីខ្សោយភាគរក្សាស្តីលើភាគរក្សាស្តីបែនហិរញ្ញវត្ថុនា មួយទេម្មយោលមានលទ្ធផាត់ដើម្បីការងារ លើកអនុវត្តដើម្បី ការបំពាក់តាមពី ខេត្តណា ឆ្នាំ២០១៤ លោកអាមេរិកានឹងបានបង្កើតឡើង សកម្មភាព ដូចជាដូលាឩ និងស្ថាកសត្រា ការទំនាក់ទំនង និងដំឡើកគ្រប់ប្រជុំកិច្ចសង្គម។ លោក Rohit ទទួលបានបិញ្ញាប្រព័ន្ធដែលជាប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពដូចគ្នា និងហិរញ្ញវត្ថុដែលខ្លះសំដូរការងារបានអារិក តើ សាកលវិទ្យាលើយ XLRI នៃប្រទេសឥណ្ឌាតា លើសាធារណៈខ្លះខ្លះបានការងារប្រចាំថ្ងៃខ្លះខ្លះ ក្នុងអង្គភាព Six Sigma ប្រកបង្រៀនដើម្បី។



# លោកស្រី Duangdao Wongpanitkrit សមាជិក



ເປົາກີ Piyasak Ukritnukun  
ສະມາຜິກ



# លោកខេត្តប្រឈមអ៊ូដុងគុង សមាជិក



## លោកបណ្ឌិត ឌី ជារុធ



## លោក ទួល ហេ

លោក ឈ្មោះ បានចូលរួមនឹងគ្រឿងនៅខេត្តកណ្តាល ឆ្នាំ២០០៥ បន្ទាប់ពីបំផុតការងារនៃជនភាគជាតិ នៃកម្មជាមសនីយ៍: ពេលដាក់ ២៥ឆ្នាំ។ លោកបានការិយាល័យជាអគ្គនាយកដែល និងជាឌីជ្រើសរើសអគ្គទេសការបាលជនភាគជាតិនៃកម្មជាតិ អំឡុងពេលបំពេញការងារនៃជនភាគជាតិនៃកម្មជាតិ លោក បានធ្វើការងារនៅក្នុងនាយកដ្ឋានជនភាគជាតិ និងធ្វើការងារ ទាក់ទងនឹងសកម្មភាពដូចកហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងគ្រឿងដែលទាំងនេះបានធ្វើឱ្យ លោកចូលបានបទពិសារសិរី រួមទាំងការងារសំខែនា



## លោកស្រី តាម ណែនអូម គ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម

ເທົກສຽ ຕ່າງໆ ໂດຍມີຫຼາຍລືກຕົວແນ້ວຄູ່ ๒๐๙၀ ບໍລິບໍດັ່ງເທົກສຽດາວເຊື້ອກາເສັ່ຍະເລີດ ၃၀ຄູ່ ເຊິ່ງກົດເສັ່ກກຸມເສັ່ໄຜກາຕົກຕື່ໂຮກມຸນ ຖະຈຳໃໝ່ຜະກາຕະໜີເປີດແນ້ວພ່າຍ ຖະຈຳທີ່ບໍລິບໍດັ່ງເທົກສຽນີ້ເຖິງກູກຍາ ທີ່ຕ້າງໆພົມເກົາຕົກຕ່າງໆ ສຳກັບ ០៥ແພັນຍົດຜູ້ຜ່ານສໍາຂ່າຍ່າງ ຜູ້ຜ່ານເຄຸດກາຍົກຜ້ານ ເງົາກົດໃຫຍ່ ກົດກົດບົດຕືກ ເຄຸດກາຍົກຜ້ານບົດຕືກ ເຄຸດກາຍົກຜ້ານສົ່ຕີ ສິນໃນການ ເງົາກົດໃຫຍ່ ສິນ ກົດກົດບົດຕືກ ພົມບົດຕືກ

ជីវិតអាជីវកសិករណ៍ប្រចាំខែធ្នូ ២០១៩ និងជីវិតជួយដៃនកាយុទ្ធសាស្ត្ររាជ្យបានក្លាយជាប្រចាំឆ្នាំ២០១៩

## មហាសិក្សាតារបីកទី ៧០



គណៈត្រប់ត្រង



## លោកខេត្តប្រធានអគ្គនាយក



# លោក Wanchairabin Jitwattanatam អនុប្រធានអគ្គនាយក



## កញ្ចប់អីម វណ្ណិត



**លោក មុច សុខមេត្តិ**  
អនុប្រធានអគ្គនាយក និងជាជាមុនរដ្ឋបាលក្រុងក្រសួងពេទ្យ

ឧកញ្ញា ហុត អ្វីដែន គឺ ជីវិសហស្ថាបនិករបស់ហត្ថាការសំគាល់លើមីតិកតួអុងស្សាន់ ទៅខេះហើយ  
បានដឹកនាំស្តាប់នេះចាប់ការណ៍ពីពេលនាមការ លោកខកញ្ញា ហុត អ្វីដែន នានបន្ទាត់សាសន៍  
ជាបូឡិនិយែងសំយេម្តីក្រុងព្រៃត្រូវដែលជាករណីធ្វើឱ្យ លោកភ្នាយជាប្រព័ន្ធដីកិច្ចយ៉ាងឯុទ្ធប្របស់  
ទាំងអុងការក្រប់ក្រងហិញ្ញាត្រូវក្នុងមិនមែនបិញ្ញាត្រូវក្នុងស្តាប់។ មន្ទាប់ពីបញ្ហាប់ការសំគាល់  
កំពង់ក្រោមបានលើជំនាញការសំគាល់នៅឆ្នាំ១៩១១ លោកបានបន្ទាត់ក្រោមឱ្យក្នុងជាលាម  
ជំនាញពីសាកលវ វិក្សសំយេរ្កុលប្រាយ។ តិសេសជាងនេះទៅក្នុង លោកភ្នាយប៉ុណ្ណោះនៅក្នុង<sup>៣</sup>  
ស្ថាសាលាតាមបូឡិនិយែងពាក់ព័ន្ធនឹងវិសំយេម្តីក្រុងព្រៃត្រូវក្នុងនៅក្រោមឱ្យក្នុង<sup>៤</sup>  
ហិលីស៊ីន សហរដ្ឋអាមេរិក តួដាននៃ បានការណ៍ ការទីផ្សារ និងប្រទេសជាបូឡិនិយែងទៅក្នុង

ເບາກមື້ນ ສຸຂະແໜງຕີ ເຖິງຕາມດຳເຫຼືອສູງສາທິ ດັ່ງນີ້ມີມາດີເຊີ້ມ  
ການຝຶກມູນ ເຊິ່ງໃຫຍ່ການສູງເປົ້າມີມາດີເຊີ້ມ ແລ້ວ ດີ ຖໍ່ໄດ້ໃຫຍ່  
ເຄີຍພົມພັນຮ່າຍເປົ້າມີມາດີເຊີ້ມ ສິນກາຕຽບຕັ້ງທີ່ມີມາດີເຊີ້ມ  
ຢ້າງຊຸດໆຊຸດໆ ເຊິ່ງໃຫຍ່ການຝຶກມູນ ເຊິ່ງໃຫຍ່ການຕຽບຕັ້ງສັງຄູນ  
ການຕຽບຕັ້ງທີ່ມີມາດີເຊີ້ມ ອີ່ມີມາດີເຊີ້ມ ອີ່ມີມາດີເຊີ້ມ  
ອີ່ມີມາດີເຊີ້ມ ສິນກາຕຽບຕັ້ງທີ່ມີມາດີເຊີ້ມ ອີ່ມີມາດີເຊີ້ມ  
ອີ່ມີມາດີເຊີ້ມ ສິນກາຕຽບຕັ້ງທີ່ມີມາດີເຊີ້ມ ອີ່ມີມາດີເຊີ້ມ



## លោក ផែ សារុណា



## លោក ស៊ីល



# លោក ទុច លីណា

លោកទុនប៊ណា ត្រូវបានពេងដាមអនុបានអគ្គនាយក និងជាអគ្គនាយកប្រធិករនៅឆ្នាំ២០១៣ ក្រោមពេលចាប់ផ្តើមអាជីវការដាមឃើញហត្ថភាពសិករទេខ្លួនខ្លះឆ្នាំ២០០៥ ។ គាត់ចូលរួមក្រោមការប្រគល់ប្រព័ន្ធការបែងប្រាការសំរាប់ក្រុមហ៊ុន ដូចជា ឥណទានសន្សំ និងការរៀនក្នុងអាជីវកម្ម និងគ្រប់គ្រងសាខាទា លើក ដើម្បី បានបញ្ចប់ការសិក្សាឌីឡាស្ថានដាចី គ្រប់គ្រងក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ ហើយលោកបានចូលឱ្យក្នុងក្រុមដើម្បីជួយដារ៉ូបណ្តាលជាប្រើប្រាស់ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៥ ។



## លោក បុង បិនលី



## លោក ជន បុរាណច័ន្ទបៀវតា នាយកនឹងគណកម្ម និងសេខាធិការ



## លោកស្រី អុន សុជាតា នាយិកកេនកគិតាល

អ្នកស្រី អីន សុជាតា បានចូលបំផើរាយវន្ថោតការសំគាល់នៅឆ្នាំ ២០១៧។ អ្នកស្រីត្រូវបានឆ្លាប់  
តួនាទីជាព្រឹង ជាបន្ទូបន្ទាប់ពីកំពុងសាខា ម៉ោកីយាល័យកណ្តាល។ នៅឆ្នាំ២០១៨ អ្នកស្រី  
ត្រូវបានដែលការិយាភាសាកទម្រង់បាន ១ ម្នាកស្រីទូលាបាន សញ្ញាបញ្ជាក់ថ្មីបញ្ជីក  
គណនេយ្យនៅឆ្នាំ២០០៨ និងបិញ្ញាបញ្ជាក់ថ្មីសំដើរគណនេយ្យ និង ហិប្បញ្ញតីសាកល  
វិទ្យាល័យបៀវបញ្ជាក់ឆ្នាំ ២០១៧។ លើសពីនេះអ្នកស្រីបានចូលឱ្យនៅក្នុងគេបណ្តុះបណ្តាល  
ជាប្រើនូវនាយករាជ្យជាប្រធ័នីកិរិតហិរញ្ញវត្ថុ គោលករណ៍គណនេយ្យ និងហិប្បញ្ញតីក្នុង  
ស្ថាបនមិត្តភូរោះតុ រាយការណានៃកម្មដៃក្នុងហិរញ្ញវត្ថុ តាមកិច្ចកម្មនិងមុខវិធី  
ផែនការទីតាំង



## លោក កែវ គិមហុត



## លោក កែ សុភ័ណ្ឌ



## ເລກ ລາຍ ຕີ່ມບົດ

លោក លាង គីមហិត្ត ព្រៃនបានថែង ការងារអ្នកគ្រប់គ្រងសណ្ឋាគាលសហគ្រាសខ្ពត់ត្រួច និង មធ្យបនៅនៃយកដ្ឋានសណ្ឋាគាលនៃ ការិយាល័យកណ្តាលនៅខេមកភ ឆ្នាំ២០១៤ បន្ទាប់ពី បង្រៀបាកងារកំណើនឆ្នាំ២០១៦។ គាត់មានបទទិន្នន័យ យ៉ាងខ្ពស់ទុលាយ នៅអ្នករាជការ សណ្ឋាគាល ការគ្រែតិន្នន័យសណ្ឋាគាល ការប្រប់គ្រងសាធារណ៍ និងការប្រប់គ្រងប្រាក់ក្នុងខ្ពត់ត្រួច និងមធ្យបាន លោក គីមហិត្ត ទទួលបានបិញ្ញាប្រក ផ្តុកសណ្ឋាគាល នៅឆ្នាំ២០១០ និង បិញ្ញាប្រកជាន់ខ្ពស់ ផ្តុកគ្រប់គ្រងទូទៅ ពីសាកលវិទ្យាប័យ ស្រុះប្រាយកាលពី ឆ្នាំ២០១៩។



## លោក លី សុខា

បន្ទាប់ពីថាប់ដើម្បីមានដឹកនាំជាមួយហាត់កសិកវិខសក្នុងចំណែក លី សុជីន ទទួលតំណែងដើម្បីជាពាណិកសាធារណៈនៅឆ្នាំ២០១៩។ ក្បាលពីនេះ លោកមានបទពិសោធន៍ជាង ចំណាំ ជាមួយនឹងជាសាការដាក់ពីអំកូដា ក្នុងខេត្តកំពង់ចំ និងមក្ខុះ សាធារណៈការ និងដឹកជញ្ជូន ក្នុងខេត្តសៀមរាប។ លោកបានបញ្ចប់ការ សិក្សាថ្មីកំហើងប្រគលិងបិញ្ញាប្រជាន់ខ្ពស់នៅ សាកលវិទ្យាលីក្រុមប៊ូតិ៍ និងសេដិិក ខេត្តបន្ទាយមានដំឡើ។



លោក អ្នកគេ-សង្គម

លោក គុតិ គីមចុន ទទួលកំណែងជានាយកប្រាក់បញ្ជីសង្ឃ័េត្ត ២០១៣ ន លោកអាមេ  
ថទិនសាធារណ៍ប្រើបាន ផ្លាំងក្នុងការវិភាគគមនាទាន ត្រូវបានគិតជានឹងការងារក្រប់  
ក្រសួងខាងក្រោម នៅក្នុងបច្ចុប្បន្នប្រព័ន្ធដែលដែលជាប្រព័ន្ធឌីជីថាមពីរ ការប្រព័ន្ធដែល  
នឹងបិន្ទុប្រគល់នូវសេវាសាកលវិភាគលីម្អាយប្រព័ន្ធបាយ ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងផែនការ ។



លោក អ៊ុំ ជលសភា  
នាយកសវនកម្មផ្ទៀង

លោក ជនសកិ កំពុងបំពេញត្រានទីធានាយកសវនកម្មដើម្បី ទូលបន្ទាករាមេហ៊ូយណា  
ភាគច្រើនបានជាប់ពាក់ព័ន្ធ នៅវាយកដ្ឋាននៅពីដី នាយកដ្ឋានស្របគ្របានឯកសារប្រព័ន្ធតីតាម  
និងនាយកដ្ឋានសវនកម្មដើម្បី លោកទទួលបាន ហិត្តបញ្ជីកតណ្ហាលេយ្យ ពីខ្សោត្រាន  
ជាតិគ្រប់គ្រង និងហិត្តបញ្ជីកតាន់ខ្ពស់ ដើម្បីរាយក្តី និងជនភាគ ពីសាកលវិទ្យាល័យ  
ផ្លូវប្រាយ។



## លោកស្រី អូរ ម៉ាល់ នាយិកហិរញ្ញវត្ថុ

លោកស្រីកុំ ម៉ាណីនី ផ្សុលឃើមជាមួយហាត្សកសិកាននៃខេត្តបាត់ដ្ឋង់ ឆ្នាំ២០១៩ ជាទាយកអង់គេងហិរញ្ញវត្ថុ មួនធ្វើការនៃហាត្សកសិកា លោកស្រីបានចំណាយពេល ពាណិជ្ជៈ នៅ KPMG Cambodia Ltd. ដែលធ្វើការនៅ លីសិនុអម្ពុជា រាជរដ្ឋាភិបាល ស្ថាប័នម៉ែកបិរញ្ញវត្ថុ នាគារ ជាន់ការប់ង្រី និងសេវាកម្មផ្សេងៗរៀបចំ លោកស្រីទូលាបាយស្ថាប័នប្រចាំកាតិបច្ចេកទេសគណនោយ្យ និងសេវាករនៃខ្នាត់៣០៧ និងស្ថាប័នប្រជាន់ខ្លួនដែលការិយាល័យរួមមាន CamEd Business School នៅដើម្បីឆ្នាំ២០១៣ ។ បច្ចុប្បន្ន លោកស្រីបានបន្ទាក់សិក្សាលើ ACCA ហិរញ្ញវត្ថុ ហើយនៅខេត្តបាត់ដ្ឋង់ ឆ្នាំ២០១៣ លោកស្រីក្រុងបានកំណែងការ នាយក ហិរញ្ញវត្ថុ ។



## លោក ជាត តួម្យស់ នាយករដ្ឋបាល

លោក ជាត តុមាំស់ បានចាប់ផ្តើមអាជីវការដោយក្រុងកំណែងជាប្រធាននាយកដ្ឋាននៃបាល  
នៅឆ្នាំ២០០៦។ លោកមានបទពិសោធន៍ការងារជាងខ្លះនៅក្នុងវិស័យក្រុហិរញ្ញវត្ថុដូច  
ដំបាល និងផន់បានមនុស្ស។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាច្នាំ ហើយបញ្ចប់ខ្លួន ដែកក្រប់  
គ្រង រួមគ្នាដឹកឃើញនៃជំនាញក្នុងការគ្រប់គ្រងបុគ្គលិក ភាពជាមួកដឹកនាំ ការទេសការទំនង  
ដំបាល និងការគ្រប់គ្រងផន់បានមនុស្ស។



លោក ជាន សុរីទ្វា  
នាយកនាគនបៀវិជ្ជយីដី



## លោក សេម សាក់ណា

ເທິກ ເສຍ ເສດຖະກິດ ດາວໂຫຼນບໍ່ເກີດເນັກແກຣມໃນກຳເຄີຍເຊື້ອ ຊຳເນົາ ໨ໆ ແລ້ວ ສູງລຸ່ມເພື່ອໄປ  
ປະຕົວ ລາຍກຸດ້ານຜົນຕານມະນຸຍາ ເທິກມານບອດຕີເສດຖະກິດກຳເນົາເຕີມ ໂົມ ຄຸນໃສ່ບໍ່ເປົ້າ  
ເພື່ອເປົ້າມາຈາກ ກາງຄູບປ່ຽນຜົນຕານມະນຸຍາ ກາຍກີ່ຂໍ້ວັນສູນບັນລຸ ອິນການເຫຼື່ອຜົນກາແກຣມຕານມະນຸຍາ  
ນີ້ແມ່ນກາຕົວຕາມຸກື້ນກຳຕົ້ນ ເທິກ ເສດຖະກິດ ດາວໂຫຼນບໍ່ເກີດເນັກແກຣມໃນກຳເຄີຍເຊື້ອ ຊຳເນົາ ເລີ່ມ  
ຝ່າຍ ດັ່ງນີ້ແມ່ນກາຕົວຕາມຸກື້ນກຳຕົ້ນ ສາກລະນີຢູ່ເມືອງ ພິບປະເທດ ຢົມເມືອງ ປະເທດ ຢົມເມືອງ



## លោក ស្តីន សារាំង នាយកអគ្គិខ្ពស់ជាលិកដល



លោកស្រី វណ្ណ បុនីជា  
នាយីករដ្ឋបច្ចុប្បន្ន: កិច្ចសំណង



## លោកស្រី ផែង សុតន្យ នាយិក គគ់គគេងហានិភ័យ

លោកស្រី ផែន សុគន្ល បានចាប់ផ្តើមការងារនៅ ហាងកសិកនៃខេមសា ឆ្នាំ២០១៥ ត្រួវត្រឡប់  
ជាទាយក នាយកដ្ឋាន ហានីកអ៊ីលិនប្រពិធីតាម ១ មុនពេលចូលបាយម្រីការងារនៅ ហាង  
កសិក លោកស្រី បានផ្តល់ការតែបច្ចុប្បន្ន នៅជនភាគមួយ លោកស្រីបានចូលរួម  
សិក្សា តួបុណ្យបណ្តាលជាព្រឹនដែលមានជូនជាតិ ការកំណត់ហានីកយកឯងិសំយដ្ឋានគា  
និងមីត្រូបិញ្ញាតុ ដែនការនឹងរការណាមីនឹងកម្ម ការគ្រប់គ្រងបន្ទាក់ហានីកយ ពតិសន្យា  
ហិញ្ញាតុ ហិញ្ញាបុទានការណុកមួលឱ្យនូវ ឥណទាន ផ្ទៀងខ្លួន និងវគ្គភាសាអង់គ្លេស  
ជាមិះ ។ លោកស្រីទូទីលានបិញ្ញាបញ្ជី ផ្ទៀងខ្លួន និងវគ្គភាសាអង់គ្លេស  
នៅឆ្នាំ២០០៦ ព្រមទាំងបានបញ្ចប់ថ្មីកំពុងប្រព័ន្ធនៃខែស ផ្ទៀងហិញ្ញាតុ និងជនភាគ ពី  
សាកលិទ្ធភាពបំផុតកំប្រចាំឆ្នាំ ឆ្នាំ២០១១



## លោក លោង វិសុំត



**លោក លាង សៀវភៅ**  
នាយក ធនធានគណការសវនកម្មផ្ទះក្នុង



**លោក ចុះ ស្រួល**  
នាយក អភិវឌ្ឍន៍បច្ចុប្បន្ន



**លោក ស៊ែន វណ្ណារ៉ាវីរ៉ាង**  
នាយកសាស្ត្រ

លោក លាង សៀវភៅ ទទួលតួនាទីជាទាយក នាយកដ្ឋាន សវនកម្មផ្ទះក្នុង នៅខេមសាស្ត្រ ឆ្នាំ២០១៥។ លោកសៀវភៅបានទទួល សញ្ញាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហា ផ្លូវការជាធិទាហំយ៉ាង ក្នុងក្នុងពេញ នៅឆ្នាំ២០០៣ ហើយទទួលបាន ហិញ្ញាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហា សេដ្ឋកិច្ច នៃសាកល វិទ្យាល័យ ក្នុងនឹងកិសាស្សនា និងវិទ្យាសាស្ត្រសង្គម នៅឆ្នាំ ២០០៥។ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់ ហិញ្ញាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហា ផ្លូវការជាន់ខ្ពស់ ផ្លូវការបិន្ទោះក្នុង ពីសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រង នៅឆ្នាំ២០០៨។

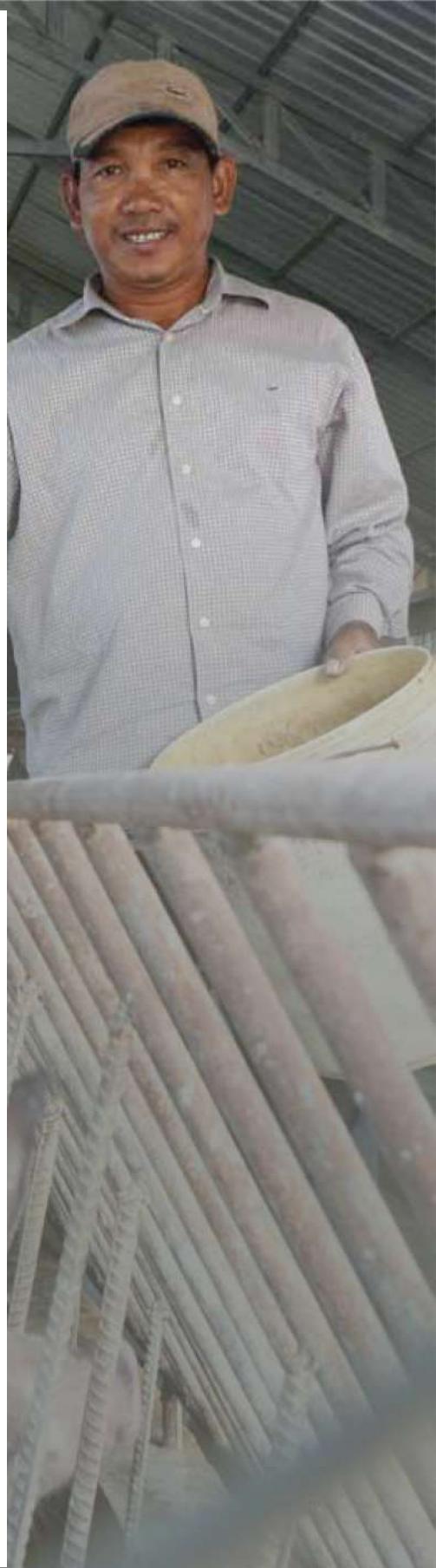
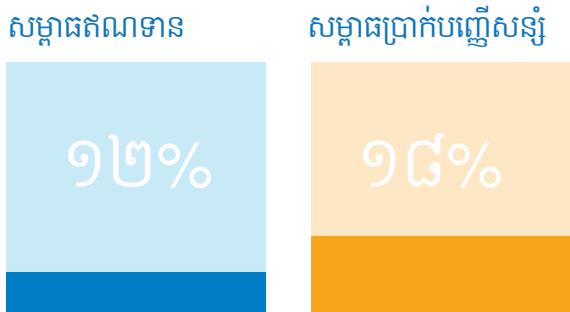
លោក ចុះ ស្រួល បានដែងកំងជានី ក្នុងមុខតំណែង នាយកនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍បច្ចុប្បន្ន នៅខេមសាស្ត្រ ឆ្នាំ២០១៥។ លោកមានបទជិះសាន្តន៍យ៉ាងទូលំទូលាយ ខាងក្រោមការអភិវឌ្ឍន៍ និងបណ្តុះបណ្តាល ទាំងក្រុមហ៊ុននៃកជន កំដួងជាអង់ការក្រោមដោយ ដែលមានជូចជាតា Amret MFI , RTI-CSCS, និង PTO។ លោកស្រួល បានទទួលសញ្ញាបញ្ហា ហិញ្ញាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហា ផ្លូវការជាន់ខ្ពស់ ផ្លូវការបិន្ទោះក្នុង នៃសាកលវិទ្យាល័យអាសីអីបុប្ផប់ និងទទួលបានសញ្ញាបញ្ហា ហិញ្ញាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហា និងអភិវឌ្ឍន៍កម្មិជិះសាកលវិទ្យាល័យ យ៉ុលប្រាយ។

លោកស៊ែន វណ្ណារ៉ាវីរ៉ាង បានចាប់ផ្តើមការងារនៃហាងតាមឯកសារជានីនូយការអគ្គនាយកប្រកបតិការ នៅឆ្នាំ២០១៥ មុនពេលបញ្ចូនការដែងកំងជាទាយកនាយកដ្ឋានគណនោះ ខេមសាស្ត្រ ឆ្នាំ២០១៦។ មុនពេលបញ្ចូនការងារនៃហាងតាមឯកសារជានីនូយការអគ្គនាយកប្រកបតិការ នៅដែលនាយកបានក្លាតបញ្ជីការងារនៃហាងតាមឯកសារជានីនូយការអគ្គនាយកប្រកបតិការ នៅឆ្នាំ២០១៧ និងឆ្នាំ២០១៨ ដែលមានតួនាទីចម្លងក្នុងការរិះការណ៍សាធារណៈ ការរៀបចំក្រុមប៊ូលីស៊ី សេវាកម្មភាព ការរៀបចំសំណុំកសារភាពភាពទាន ការគ្រប់គ្រងដុលប៊ូត្រកម្មភាព និងការ គ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងអភិវឌ្ឍន៍។ លោក ស៊ែន បានបញ្ចប់ការសិក្សាត្រាក់អនុបណ្ឌិតពាណិជ្ជកម្មសេដ្ឋកិច្ចអនុវត្តន៍ការជិះសាកលវិទ្យាល័យ Oxford Brookes ( ឯការាយការបាយបករណ៍ Chevening របស់ចិនករណ៍អង់គ្លេស ) និងហិញ្ញាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហាបញ្ហា និង ACCA នៅសាសាតាមឯកសារជានីកម្មភាព និង CamEd ។

## ព័ត៌មានអតិថិជន

ចំណោកទីផ្សារ

គិតគ្រឹមខេត្ត ឆ្នាំ២០១៦ ដូលប័ត្រតណាទានបស់ហត្ថកសិកមានប្រមាណជាង ៤៣៥លាន  
ដុល្លារអាមេរិក បានផ្តល់ព័ណ៌ ទានេការការអភិវឌ្ឍន៍ ជាន់ ១៩ពាន់នាក់ ។ ទីនេះមាននេះ:  
អភិវឌ្ឍន៍ លេប្បាក់បញ្ជីសង្ឃឹមបានកើនរហូតដល់ ២២ពាន់នាក់ ធ្វើឡាយសម្របុរុយ្យប្រាក់  
បញ្ជីសង្ឃឹមបានកើនរហូតដល់ ៣៥៨លានដុល្លារអាមេរិក។ ដីព្យាករសម្រចបានតាមដែនការនេះ  
សមាគមមីក្រុហិញ្ញក្នុកមុជា (CMA) បានបង្ហាញអាយីពីព្យាករសម្រចបានតាមដែនការនេះ  
បាន ១៦,៤៩ ភាពរយ លើដែលប័ត្រតណាទាននិង ២៣,៥៨ ភាពរយលើសមាគមមីក្រុហិញ្ញក្នុកមុជា  
សង្ឃឹមបានកើនរហូតដល់



# ម៉ាយីតិចិន និងស្រាវជ្រាវ



នាយកដ្ឋានម៉ាយីកដឹង និងស្របតាមរាជក្រឹត់សំខាន់ថ្មីមាន ការប្រាក់ប្រាក់  
និងអាគារទីផ្សារ ការគ្រប់គ្រស់ស្ថាកសញ្ញា និងការគ្រប់គ្រស់សេវាកម្មទីផ្សារ។  
ជាការពិធីរាល់ ការស្រាវជ្រាវនឹងអាគារទីផ្សារបានចូលឱ្យទំណែរមួយយ៉ាង  
សំខាន់នៅលើការផ្តល់ជូនទីតំបន់ ស្ថាបស្ថុអំពីទីផ្សារដូចជា និត្យាការ  
និងពេទ្យការទីផ្សារ ស្ថានភាពដៃគុប្បន្ធប្រចាំថ្ងៃ និងទំហំទីផ្សារដែលតាំង  
នៅក្នុងការ ដើម្បី គ្រប់ដែងការយុទ្ធសាស្ត្របានឡើ គ្រប់សំណង់  
ស្របតាមរាជក្រឹត់ដែលមានសារ៖ សំខាន់ជាប្រើប្រាស់ន្រោចនាន់បើកមកអនុវត្តដើម្បីផ្តល់  
ពេនីនគ្មានរាយក្រឹត់ អង្គភាពនិងនាយកដ្ឋាននាក់ទី។ គ្រប់សំណង់នានា  
មានភាសិក្សាតុក្រឹត់ ការរាយក្រឹត់សំណង់នូវការបានកែច្នៃបែងសំ  
អភិធម៌ ការរាយក្រឹត់សំណង់ការពេញចិត្តបែងសំអភិធម៌ និងការស្ថិតិការ  
ពេញចិត្តបែងសំបុគ្គលិក ហំនួលពីលើកម្មង់សិក្សាដំឡើនេះ ការស្រាវជ្រាវនឹង  
ជំណើរការដល់ពិធី សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងសកម្មភាពអាជីវកម្មក៏ដែា  
ពីម្ខាក់ជាបាទាបានចំស្មោះបែងចិត្តបែងដំឡើរក្រោពីនេះ នាយកដ្ឋាននៅយីកដឹង  
និងស្របតាមរាជក្រឹត់ទីនេះ ឧស្សាហ៍សំខាន់មួយឡើងនឹងការបង្កើត និងរក្សា  
គ្រប់គ្រស់ស្ថាកសញ្ញា ហាត់កសិកអាយាយនាយកដ្ឋាននៅក្នុង  
ទីផ្សារ រួមចំនួនការងារដូចជាអ្នកដំឡើងគ្រប់គ្រស់ស្ថាកសញ្ញា គោលបំណងដើម្បីជួយបំពុញទីតំបន់  
ដល់ពិធីរាល់នាយកដ្ឋានទៅដែលអភិធម៌និងសកម្មភាពបានឡើ ការងារយុទ្ធម្រោងទីផ្សារ  
ផ្តល់សេវាកម្ម ក្នុងការបង្កើត ក្នុងការងារ និងការងារ និងការងារ និងការងារ និងការងារ

អត្ថសញ្ញាណដោយ៖ហេរសំបត្តិកសិកា និងជលិកជលសូលអាយសុីធោនកុង  
ចិត្តរបស់អគ្គិចនឹង។ ការង្មោះផ្សាយបានបញ្ចូនសារទៅការទីផ្សារតាមដៃ  
ដោយណែនាំជិតិជលសូល និងលីកកំតែការយកលើដីខ្លួនដៃនៃកិត្តិវត្ថុប៊ែន។  
កុងសកម្មភាពអាជីវកម្ម សេវាកម្មអគ្គិចនឹង ព្រៃបានគិតគុនិងផ្តល់អភិវឌ្ឍ  
ភាសាសេវ់សារៈ សំខាន់ ដែល មិនអាចឡើបានកុងការបំពេញចិត្តអគ្គិចនឹង។  
គោលការណ៍សេវាកម្មអគ្គិចនឹង និងយុទ្ធសាស្ត្រក្រាយការលក់ បានចូលរួម  
ចំណោកគុងការបង្កើតភាពខ្លាំងដោយៗទ្វាកបសំបត្តិកសិកា កុងការប្រើប្រាស់ដីដែង  
ជាមួយស្ថាប់នៃម៉ែប្រុប្រឱ្យតុជាដីគុយ។ នាយក ដ្ឋានម៉ាយីតិដី និងស្រាវជ្រាវ បាន  
រួមឲ្យឱ្យ និងអភិវឌ្ឍ គោលនយោបាយផ្លូវ ផ្លូវយ៉ាងណារ ក្រុាបាននូវគុណភាព  
កុងផ្តល់ នូវសេវាកម្មដែលលួតពេទ្យ៖ដែលអគ្គិចនឹងទាំងមួនពេលលក់ ពេលលក់  
និង បន្ទាប់ពីការលក់។ ដើម្បីធានាបាននូវភាព ប្រាកដប្រជាតិទាំងអស់នេះ  
នាយកដ្ឋានម៉ាយីតិដីនិងស្រាវជ្រាវ បានរួមចំគែលុំបណ្តាលលើជំនាញ  
ជាក់លាក់បំផ្លូវ ដល់ម្រួត សេវាកម្មអគ្គិចនឹង កំដួងជាបុគ្គលិកជួលុខដែលបាក់ពួន  
ជាប្រចាំគុងគោលនយ៉ាស់លីក និងបំពេញចិត្តមួយលើចំណោមដីនិង ជំនាញ របស់  
បុគ្គលិកបន្ទាល់។ លើសពីនេះទៅឡើត ហត្ថិភាគសិកា បានជាក់អាយុបីប្រាស់  
នូវប្រព័ន្ធស្មូលិក ការសរស់សំណួល បុប្ផប្រើប្រាស់ដែលអគ្គិចនឹង  
តាមយោបល់បានប្រើប្រាស់ដែលការ ខ្សោយទូទៅ តាមយោបល់បានប្រើប្រាស់អគ្គិចនឹង និង  
ប្រើប្រាស់សំបុត្រ ជាជឿម ។ ហត្ថិភាគសិការើងជាក់យ៉ាងមួយម៉ោង ដែលស្ថាប់  
និងដើរក្នុងទីផ្សារ នូវចំណោកគុងការវំយកជលិជ្ជមានជាប្រើប្រាស់ដល់ស្ថាប់ ជាអាជី

- សេវាកម្មណូរក្បានអគ្គនាយកចិនជាន់
  - សេវាកម្មណូរប្រុងអភិវឌ្ឍនភាពដីកម្ពុជា
  - សេវាកម្មណូរតីជាតុណាសលព្រឹងសំខាន់ក្នុងការប្រកួតប្រែបងើងលើទីផ្សារ។
  - សេវាកម្មណូរតីជាកម្មប្រុងដែលប្រសិទ្ធភាពក្នុងខ្សែសង្គមកំណើនិតកម្មអាជីវកម្ម ហើយងាយស្រួលក្នុងការប្រកួតប្រុង។
  - សេវាកម្មណូរតីជាកម្មប្រុងដែលប្រសិទ្ធភាពក្នុងការងារ។



## ផលិតផល និងសេវាកម្ម



សាស្ត្រ

គណនាលុខទីតាប្រហែលជាបិធិជានសម្រាប់អភិវឌ្ឍជាតិ  
សក្ខណា: ប្លើស សហគ្រាសខ្លាតក្នុងបំផុត ខ្លួនឯងចុង និងសហគ្រាស  
ខ្លាំង ដែលមានគោលបំណងពីរបាយសក្ខាណាពាសាដុំកុំការ  
បង្កើត អាជីវកម្មនឹង និង ពាយីករាជធីកម្មដែលមានស្រប់ប្រឈម អភិវឌ្ឍន៍រាជ  
ស្ថិស្ថិត ក្នុងប្រព័ន្ធឌីជីថល ២០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក (ប្រុសមួល  
សស់ខ្លួននៅក្នុងប្រព័ន្ធផ្លូវផ្លូវក្រោម) ដោយជូករឿនសមត្ថភាពការ  
ទូទាត់សង្គមសម្រាប់ ហត្ថកសិករិភ័យនូវការឱ្យយោបល់ ដើម្បីរួម ជាមួយអ្នក  
ការប្រាក់ទាញបញ្ជីការ ប្រភពប្រប័ណ្ណ ដូចជាល្អឺនិភ័យ សក្ខាណាពាសាយ៉ាងសមរួម  
ស្របតាមពេលវេលា ខ្លួនអាជីវកម្ម។

## គណន៍សហគ្រាសខ្ពស់ក្នុង និងមធ្មោះ

សំណងជាន់

សណ្ឋាគារនគរបាលជាន់ត្រូវបានដើរដីក្នុងសម្រាប់ប្រតិបត្តិកនេះ ដើម្បីបាន  
បំណុលចំណេះបង្កើនកម្មិតដើរដីការបស់ពួកគាត់ នាយកដានប្រជាធិបតេយ្យអនុ  
គម្រោះ:ការសងសឹកគេហទ្ទាន កែលុខ ប្រធូញគេហទ្ទាននីមួយៗ អភិវឌ្ឍន៍  
អាចជើរការយើងមួយនឹងនលកូខ្ពស់ណានៅដំឡើងបាន និង  
អភាគក្រោមកំណើលមានការប្រកបប្រឈម ។ អភិវឌ្ឍន៍អាចខ្ចូលបាន  
ប្រាក់កម្លើរហូតដល់ ៩០០,០០០ ឯកត្រាអាមេរិកដោយយោងម៉ោងម៉ាក  
សម្រាប់ការសង និងយោះពេលកម្លើ សម្រាប់ពួកគេដែលបានផ្តល់ជូន  
រហូតដល់ម៉ោង ១៧ ឆ្នាំ

សណ្ឋាគនកំលម្លេបាជ្ញាន

បង្កើតគ្រឹងដើម្បីរំភែកសាធារណៈ សម្រាប់អគ្គិភ័ន្ធដែលមានបំណុលដើម្បី  
ជួលដូលហំនេះដ្ឋានប្រឈម បញ្ចប់ការសាងសង់គោលដ្ឋាននៃសំខាន់។ អគ្គិភ័ន្ធ  
អាជីវិតទូលារាយកម្ម រាយការណ៍ ៥၀,၀၀၀ដុល្លារអាមេរិក (បុសមួលនិង

ស្ថិយប័ណ្ណដោផ្លូវទៅក្នុងការប្រាក់សមមួយចាប់ពី ៩.០% ទៅផ្លូវទៅក្នុងការប្រាក់បានរាយទេ។

## គណនោរបីច្បាស់ជាល់ខន

គណនោកប្រើបាសជាតុល់ខ្លួន គឺជាប្រភពទេសចរណ៍ ដូចជាដីជាន់ដែលមាន  
ពាយ្យាយ ការទិញសម្ងាត់ប្រើបាសជាមួយ ក្នុង គោលបំណងប្រើបាសជាតុល់ខ្លួន បុ  
ប្បីប្រាស់ត្រូវត្រូវសារ ដើម្បីបើកកម្មសំភ្លើមដើម្បីការពារឲការ៉ាតំបានការពិភ័យប្រើបាស  
ភាសយៈ ការងារនៃម្ចាស់ប្រើបាស់សម្រាប់គណនោកនៃគ្រប់បានដូចជាពេន្ទៃសម្រាប់  
អគ្គិជនទូទៅជាមួយនឹងអគ្គិភាគប្រាការកិឡាយេរោះពេលនៃកម្មសម្រាប់ អគ្គិជន  
អារម្មណីបាប់ពី ៥០០ដុល្លារដល់ ៥,០០០ ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងរយៈពេលកម្មីបាបុត្រ  
ដល់ពេលខ្លួន។

## គណទានចំរក្បអនាម័យ និងបិស្តាន

គណនោទល់បីស្តាន និងសម្បុរាលោតសំខាន់សំខ្សោអភិវឌ្ឍន៍ដំណឹងបង្កើន  
កម្រិត ដើរការការព័ត៌មានបែងចុះ និងចូលរួម ចំណេករាយការងារបីស្តាន។ គណនោទល់  
នៃមានគោលដៅត្រូវបានអភិវឌ្ឍន៍ទាំងឡាយណាតា ដំណឹងសាធារណៈសង្គម និង  
ទូរដឹងខ្លួន ទិញប្រហែលអភិវឌ្ឍន៍សម្បុរាលោត សាងសង់បន្ថប់ទៅក្នុងការបង្កើន  
ជាជីវិ៍ ។ ពួកគោរពចូលរួមបានរហូតដល់ម៉ោង ២,៤០០ ដុល្លារអាមេរិក គ្នាយេតេល  
កម្ដុជា ៣ ម៉ោង ២៨ ខ្លួនអភាគរប្បាភមួយដែលមានការប្រកួតប្រើបង់ និងមាន  
លក្ខណនាសងដែល អាចបញ្ចប់បន្ថបាន។

គោលការណ៍សុវត្ថម្មរ

គណនាទនិស្សិតខ្លួនបំផុនដល់ការណាមព្យាបាល បូសិស្សិតធនធានទូទៅដែលយើងឱ្យក  
ហិច្ចការពីសម្រាប់ បន្ទាត់ការសិក្សានៅក្នុងពិភព ខ្ពស់មុនិក្សាដូចជា ហិច្ចប្រចាំ  
ប្រចាំថ្ងៃខ្លួន បុច្ចោនាថ្មីជាន់ដែរ ហើយខ្លួននាមនាមលទ្ធភាព ត្រូវបានអ្នករាជការចំណាយ  
ឡើងលើដែលសាលា និងការចំណាយរៀងរាល់នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការសិក្សា។  
ពួកគេអាចចូលចិត្តនាមរបៀបដល់ទៅ ៨,០០០ ដុល្លារ អាមេរិកក្នុងរយៈពេលពី ៦ ម៉ោ  
៩៩ ខែ។

គណនីសង្គសំថែ

គណនីសំន្តែបំផុតជាតិតាតណានីដែលអាមព្យូទ័រអភិវឌ្ឍន៍រកចាត់កិច្ច ដឹង ដឹងប្រាក់បាន ឡើតាមព្រម្ពរកា គ្រប់ពេលវេលា និង គ្រប់ ទីកន្លែងនៅ គ្រប់សាង និង ម៉ាស៊ីនអេដីអីមួយបែកបាត្រាកសិរីទាំងអស់។ អតិថិជនអាជារប៉ឺកតាតនីបាន ដោយគ្រាន់តែមាន ទីក្រោមកំឆ្លួន ដឹងឱ្យល្អ បុសមាមាន្តិនីឃុីបិយប៉ណ្ឌារៀង្ហាន។ អភិវឌ្ឍន៍នឹងទទួលបាននូវ អភាគរប្បាក់ ដែលមានលក្ខណៈ: ប្រកួតប្រជែង អាស៊ីយោឡើតាមប្រភេទប័ណ្ណដែលជាក់ស្តី។

គណនីអីប្បី

ຄະດານីអីបុរីក្រោចបានបងើតទេដឹង ដើម្បីផ្តល់យកសក៍ចូចជាប់ពេញ តម្លៃការបស់អភិវឌ្ឍន៍ និងស្ថាប័នសំខាន់ៗ ដែលមាន បំណងចែងចាន អគ្គារាយ្យាក់ខ្ពស់ ពីការនិស្សុបស់ពួកគោា អភិវឌ្ឍន៍និងទទួលបានអគ្គប្រយោជន៍ពីសេវាកម្ម ធានាគារបេលប៉ែនិង សេវាអីវីរីជែលមានលក្ខណៈពីសេសដោយកត់តិចថ្មី។ ការបើកគាត់នឹងលើកដំបូងតម្លៃ ឱកយាមអភិវឌ្ឍន៍ ដាក់ប្រាក់តម្លៃបំផុន ៥០ ដុល្លារ បុរីសម្រួលនឹងសិរីយោប៊ូលីរោង។

គណន៍ស្ថាប

គណនឹស្ថាគតល្អអង្ឋភាគក្រោទសំដើរសម្របច្បងស្នូលាយស្តីចិត្ត។  
អភិជនអាមេរិចាស់សហកម្មធនាគារបន្ថែមនឹងសាធារណីម៉ឺនីម៉ែង ដោយកំពុង  
សម្រាប់ប្រើប្រាស់ការបិទ្ទេក្នុងប្រព័ន្ធសាស្ត្រក្រោម អភិជនអាមេរិកកណនឹស្ថា  
ដោយ គម្រោងក្រោចកំបងឯកជន ២៥០ដុល្លារ បុសមាមាណ្និនីងឱ្យបើយ  
បណ្តុះដឹង។

គណនីសម្រចសុប្បន

គោលការណ៍

គណនីក្នុងខេដ្ឋាបេទិនានី ដែលអនុញ្ញាតអាយុវត្ថុដើម្បីជួយក្រុកបាយ បុរាណព្យាកាលដាក់ប្រាក់សង្ឃ ដើម្បីអនាគត ក្នុងសំខាន់។ អភិធម៌ជន អាចដាក់ប្រាក់សង្ឃរូបមានដំណាក់កាល ឡើតាមចន្ទន៍សាត់ប្រាក អភិធម៌ជនរាជដាក់ប្រាក់សង្ឃនា ប្រាំសប្តាហ៍ និងប្រាំថ្ងៃ។ ដើម្បីបៀកគណនីក្នុងខេដ្ឋាបេទិនានី មានប្រាក់សង្ឃនាកុងគណនី ៥០ដុល្លារ ហើយមាន យោះពេលនៃ ការសង្ឃ ប្រែប្រឈមឡើតាមការរឿងដីសប្ត់អភិធម៌ជនបាប់ពី ៨ ឆ្នាំ ឡើ ១៩៨៧។

បារិយ៍កើនចំណាល

គណនីបីឡ្តូវកែវចំណុលជាប្រធេទគណនី ហដ្ឋារម្រួលសំប់អភិបិជនដែលចង់  
បានរាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការដែក ការប្រាក់ការ បឹងបាសក្នុងរដ្ឋាភិបាលជាកំព្យើរ  
ស្ម័គ្រាលការបំណាត់ជាមួយប្រធេទគណនីនេះ អភិបិជនអារម្មណការប្រាក់  
បានរឿងក្នុងខែ និងឱ្យយុទ្ធសាស្ត្របានបើយេះពេលសរុបឡើងឬយ៉ា ដើម្បីបិទគណនី  
នេះ អភិបិជនត្រូវមាន សាច់ប្រាក់ទៅ ក្នុងគណនី ម៉ោងឆ្នាំ បុ សមាមាត្រីនីង  
រិបិយបណ្តាញផ្លូវ ហើយអាច រឿងឱ្យដឹងយ៉ា ពេលពី ១ខែ ៣៦ ខែ។

បញ្ជីកែនទ្វាត់

ពណ៌នីហត្ថលេខាបន្ទីរក្សាបានបង្កើតឡើងសំរាប់អគ្គិជនដែលមានសារច្រាក់ទៅនេរក្រោះ ហើយចង់ទទួល បាននូវអ្នកភាព ប្រាក់ខ្លួនបៃុំខ្លួនបៃុំ និងអ្នកភាព សង្ស័យ ជាការធាយក្រុល អគ្គិជនរាជរដ្ឋប្រើបានការក្រុមហ៊ុន នៅថ្ងៃចង់បញ្ហាប៉ុន្មោះ ការប៉ុន្មោះ និង នេះ អគ្គិជនគ្រាប់ទៅមនាប្រាក់នៅក្នុងគណនី ៥០អីល្សារ បុសមមាត្រនឹង ស្រីបុណ្ណោះ ហើយធ្វើសិស្សយោបល់នៃការ បានចិត្តប៉ាន់ទៅខ្លួន នៅពេលបានបង្កើតឡើង

## សេវាអំពីអីម

ມ້າງສູນແຮງຜົນຮັບ ຜົນທີ່ເນື້ອບດ້ານຍັງເສັງກຳມູນສູນທີ່ບໍ່ເຖິງຕາມພັກເກີດກີ່ກາ  
ຊູ້ທີ່ນີ້ເປັນເສັງກຳມູນລັດລໍ່ ປະຕິບຕົກຕາເກີດຕູ້ກຸງ ປະຕິ່ຫຼູ້ເປັນ

ជាយករាជ្យស្ថិតិភាពបណ្តុះបណ្តាល និងអនុវត្តន៍ដែលមានទីតាំងនៅជាតិភូជាសាស្ត្រ និងជាមួយនាយករាជ្យ អគ្គិជន អាជ្ញាវិស្វកិច្ចការដួចជា ជាក់ប្រាក់ ដកប្រាក់ ឡើងប្រាក់ បុរាណក់ ឬទូរាបទូរសព្ទ ពិនិត្យសមត្ថភ្នែកចាប់ប្រាក់ ពិនិត្យ រាយការណ៍ សង្គម និងប្រព័ន្ធផ្លូវការ និងការប្រើប្រាស់ការ ជាមួយម៉ោង និងអ៊ីវេនូវតែប្រចាំថ្ងៃ។

សេវាគ្មេងប្រាកកកុងស្រុក

សេវាដែនការចំណោម

សេវាដែនគាល់បំបាត់ គឺជាសេវាកម្មការព្យូទ័រដៃទំនើបដុងក្រាយដែលអនុញ្ញាត  
អាយអភិបីជនដើរបានបាត់ការ ហើយព្យូទ័រសំរួចតែបំពេជានា និងគុប់  
ទីកន្លែងបាយបាយ: ខ្ពស់ព្យូទ័រ បាយបាយ: សេវាកម្មនេះ អភិបីជនអារ៉ាគ្រួនទិន្នរុ  
បាយការណ៍សង្គម ទៅកាន់អង់គេង សមតុល្យគណនី ដោយរាក់ទូលាប្រាក់  
ទិញការកម្ពស់ ពីនិគុម្ភការប្រាក់ ព័ត៌មានគណន៍ ការផែនការការសង  
គណន៍ និងដើរបានបាត់ការ ហើយព្យូទ័រដើរឡើងវាយត្រា

សេវាជានអំពីរងខ្លាតគុចលើសូខភាព និងអាយុជីតា

សេវាបើកប្រាក់បែវតុនី

សេរីប៉ឺក្រាតកំពើរូបភ្សេវ គឺជាសេរីហិរញ្ញវត្ថុដែលហាត់កាសិករបង្កើតឡើងដើម្បីជួយសាមូលដល់សហគ្រាស អង្គការ ក្រុមហ៊ុន ឯកជន និងស្ថាប័នដូចការប៉ឺក្រុមធម្មុនប្លតិលិកប្រកបដោយភាពណ៍ និងមានភាពឱ្យយក  
ស្លួយ ដោយគ្រាន់ទៅ មានគណនី ជាមួយហាត់កាសិក លើកធម្មិតា ក្រុមហ៊ុន  
និងប្លតិលិកការបស់ពួកគេនិង ព្រៃនាបានផ្តល់ ជាមួយនឹងគណនី ប្រាក់សស្ថិត  
ដែលរារា ផ្តល់នូវភាពការប្រាក់ និងមានអគ្គិភ័យដែលមានការបង្ហាញ និងអាជីវកម្មទាំងអស់

សេវាប្រមូលសាច់ប្រាក់

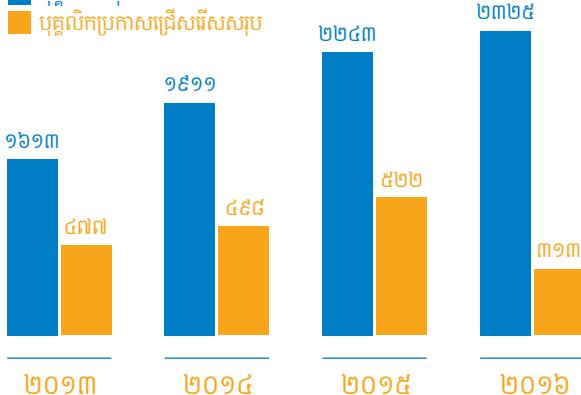
## ធនធានមនុស្ស និងអភិវឌ្ឍបច្ចុលិក



ពន្លានមនុស្ស

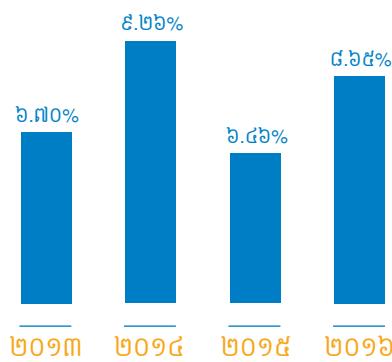
ចំណុនបគលិក និងការប្រកាសព្រឹសពីសបគលិកសប្តាហ៍ចាំឆ្នាំ២០១៦

បច្ចនិកសរុប



អត្រាបត្រិកចាកចេញក្នុងឆ្នាំ ២០១៦

ប្រគល់ការងារ



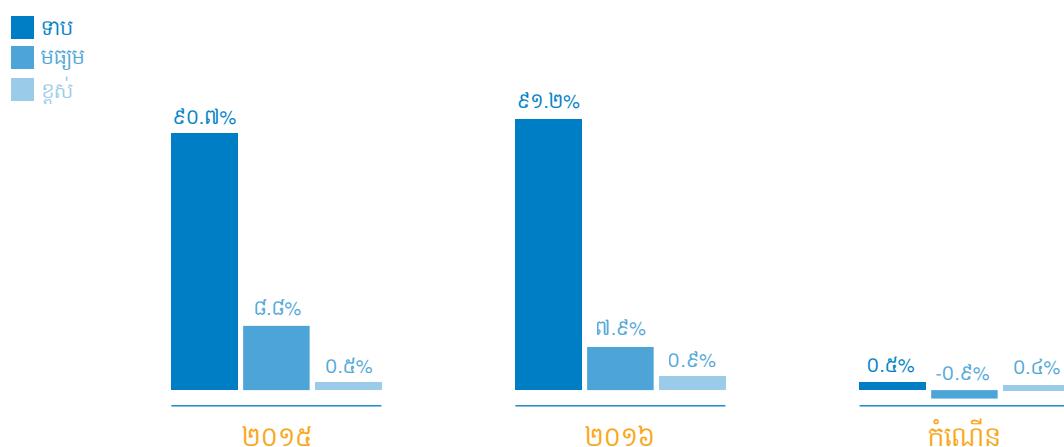
អភិវឌ្ឍបច្ចលិក

## ការគ្រប់គ្រងផ្ទេរ: កិច្ចសង្គម



## การการตามส่งผล និងបរិសាន

## កំពុតហានិភ័យលើបរិសាន និងសងម

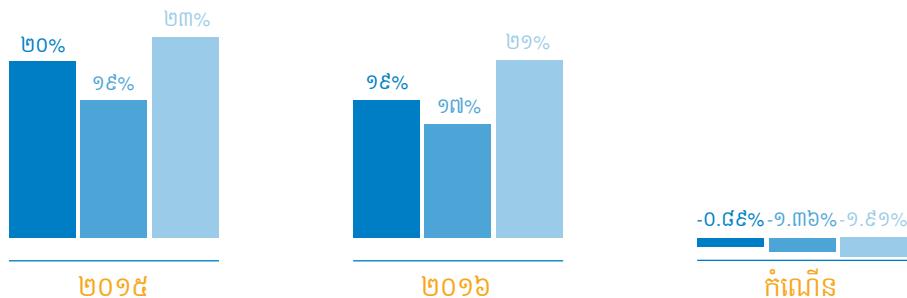


ជាលទ្ធផល កម្រិតហានិភ័យបិស្បាននិងសង្គមកម្រិត មធ្យម និងខ្ពស់បាន ធាក់ចំ ៩% និង ០% សម្រាប់ក្រោម ២០១៧ ហើយបាបដើមទីនៅក្រោម ២០១៥

ເບີ່ຍຄລບຂຣະກາຕສະບັດຕາແກຍເຢີຕາຈຳ ການື່ວກມ ຮບສໍ່ມກີບືຜນ

## ប្រភេទហានិកយោលីហិស្សាន និងសង្គម

- បំពុលដាយខ្សែអកាស
- លក្ខខណ្ឌការងារមិនល្អ
- គ្មាន់ច្បាកបុគ្គល

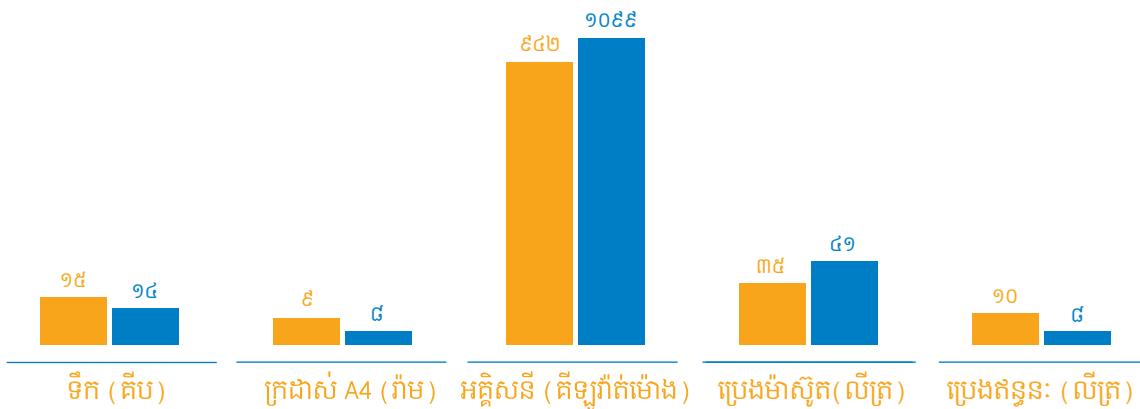


ក្រោមព័ត៌មានការណ៍ការពារសង្គមនិងបិស្សានបៃអេអតិថិជនរបស់ខ្លួនហត្ថកសិកក៏បានចូលរួមប្រកិត្តិការណ៍សន្យាដំឡើងដាច់បានខ្លួនមេដែលសម្រាប់ប្រើប្រាស់បាន។

## សូចនាករណ៍កិច្ចការពារហិស្សានឆ្នាំ២០១៦

### បិមាណប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់និយោជិកម្នាក់

- ២០១៥
- ២០១៦



### អតិថិជនត្រូវបានការពារបានយ៉ាងល្អ

ហត្ថកសិកការពារបានទទួលស្ថាល់ជាជួរការ និងផ្តល់នូវលិខិតបញ្ជាក់ពី ស្ថាបន់ "Smart Campaign" នៅ ខេមិចុនាច្នាំ ២០១៦ លើការអនុវត្ត យ៉ាងខ្ពស់ប៉ុន្មានការ គោលការណ៍ ការពារអតិថិជន។ វគ្គបញ្ចប់បញ្ជាក់

និងសេចក្តីណែនាំដោយត្រូវបានជាក់ចុល គួរច្បាក់បណ្តុះបណ្តាលទៅការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដំឡាប់ច្បាក់ជាតិសសម្រាវិជ្ជមុខ ១ ហត្ថកសិកបាន

អនុវត្តសកម្មភាពធ្វើងងដើម្បីធ្វើបោះណាស់លីកចិត្តការងារដែលអាតិថិជន  
ហើយពួកគេមានសិទ្ធិទទួលបាននូវអគ្គប្រយោជន៍ដូចខាងក្រោម៖

- ព្រៃសិដ្ឋនិងទទួលបានជូនិតជនសម្បសុប
  - ទទួលបានគំណទានកាមលទ្វាកាតសង
  - ទទួលបានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់លើភាគី និងផែបខែដ្ឋាល
  - ទទួលបានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់លើភាគីដើម្បីរួចរាល់
  - ការគាំទារ និងយកចិត្តទុកដាក់
  - សិទ្ធិលើព័ត៌មានធ្វាល់ខ្ពស់
  - ការដោះស្រាយបញ្ហា សំណួលមក និងការសាកស្អាតដោយការយកចិត្តទុកដាក់

## ទំនួលខ្ពស់ត្រូវសង្គមរបស់ក្រមពិន

- យុទ្ធសាស្ត្រការបំផុតស្ថាកើឡលដីដីអំពីចិត្តប់ចាប់រណីជូនគ្នា  
បង្កើមលើការដោកបំពុលសកម្មភាពគាំទ្រសងមនិងបិស្ថានចូលទៅក្នុង  
ប្រព័ន្ធទិភីភាពអាជីវកម្មបស់ខ្លួន បាត់កសិករាជាណចូលរួមបានសកម្មលើការ  
ទទួលខុសត្រូវនឹងកិច្ចស្ថាបច្ចុប្បន្ន: សកម្មភាពដីចិត្តដី:

ចាប់រូបនៅក្នុងគោលក្រឹត៌ និងដឹកជញ្ជាំសមាជិកក្រុមការងាររៀងរៀងទៅតួលូយ  
អប់ប៉ា ប្រជាធិបតេយ្យ គោលឆ្លងប័ណ្ណិក និងការពាក់មួលស្តីភាព។  
យុទ្ធសាស្ត្រក្នុងបានធ្វើឡើងនៅក្នុងខេត្តក្រោម សីហនុកាលពីនាទីក្នុងនៅទៅ

- កម្មវិធីអេប់ការគ្រប់គ្រងហិត្ត្រូវត្រួលខ្លួន និងគ្រោះ  
ទទួលឱ្យការដួលសែរការពិភ័យត្រួលខ្លួនអគ្គិជនហត្ថកសិករបានផ្ទប់រត្ត  
ឧណ្ណោបណ្តាលិច្ឆុកគ្រប់គ្រងហិត្ត្រូវត្រួលខ្លួនអគ្គិជន ព្រមទាំងប្រាកាស  
ទុកទេ ដើម្បីជាការថែកកំលែក អំពីការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់អាយមាន  
ប្រសិទ្ធភាពដើម្បី ហត្ថកសិករបានផ្ទើតាមរយៈតុបណ្តុះបណ្តាល  
នៃប៉ែនល ៣ គេដើរតាម៖

គ្រឿបណ្ឌបែកលាសត្របង្កាល់អំពីការផ្តល់គ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុដើម្បីជើងដើម្បី  
ស្រាយការដែនដោកស្រាវីកអាមេរិកការិយាល័យទៅការសំស្រីឡាលូយ  
និងបុគ្គលិកភាគតាមការផ្តល់ ការបណ្តុះបណ្តាលអំប៊ែកអំពីការអំប៊ែក  
ដែកបិន្ទុក្នុងនៃបានបណ្តុះបណ្តាលសិក្សាការមច្ចូន ២០នាក់ ដើម្បី  
បន្ទាន់សេវាកំណែក ដល់សារធិកភាគតាមការ ដើម្បី

# SMART CAMPAIGN CLIENT PROTECTION CERTIFICATION

Issue Date:  
**June 2016**

Issued to:

## Hattha Kaksekar Limited

#606, St. 271, Sangkat Phsar Deum  
Thkov, Khan Chamkamorn Phnom  
Penh, Cambodia

This Certifies that Hattha Kaksekar Limited has been evaluated according to the standards of the Client Protection Certification Program and found to take adequate care to implement Client Protection Principles as promoted by the Smart Campaign.

**Additional Information:**

For a complete list of entities that are currently certified against the standards for implementing the Client Protection Principles, see the Smart Campaign Certified Entities Directory at [www.smartcampaign.org](http://www.smartcampaign.org). The standards can also be found on the website.

Alok Misra  
Alok Misra  
M-CRIL Chief Executive Officer

Alok Misra  
M-CRIL Chief Executive Officer



  
Isabelle Barrès  
Smart Campaign Director

Isabelle Barrès  
Smart Campaign Director

TO REPORT COMPLAINTS REGARDING THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE OR MISUSE OF THE SMART CAMPAIGN NAME OR LOGO, PLEASE CONTACT THE SMART CAMPAIGN CERTIFIER AT [contact@m-crl.com](mailto:contact@m-crl.com) OR THE SMART CAMPAIGN AT [www.smartcampaign.org](http://www.smartcampaign.org).

UNLESS EARLIER REVOKED BY THE SMART CAMPAIGN OR BY MATERIAL CHANGES THAT AFFECT CERTIFICATION STATUS, THIS CERTIFICATE IS VALID FOR FOUR (4) YEARS WITH A RENEWAL REQUIRES TWO YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE.

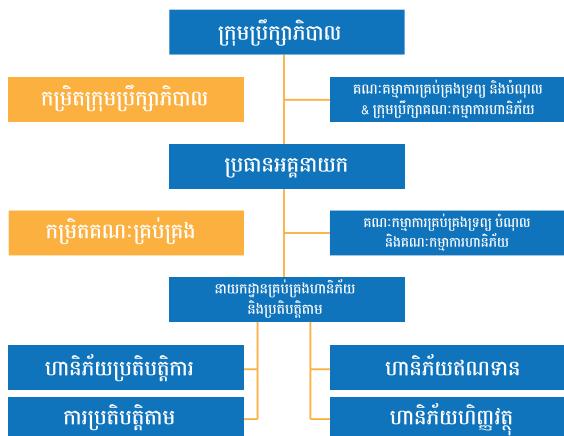


# ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិតាម

ហត្ថលេខាបន្ទាន់បង្កើតចរណៈសម្រួលគ្រប់គ្រងហានិភ័យយោងវីរ៉ាមំ សម្របដាមួយទៅការ អាជីវកម្មរបស់ខ្លួន។ ចរណៈសម្រួលនេះបានធ្វើឡើងជាប្រព័ន្ធប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពលើដំណឹងការក្រោតទិន្នន័យ និងការអនុវត្តការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ។ បន្ទាប់ពីការរួមបញ្ចប់តាមយកនាគារក្រោងស្រីបានកសិក បានកសាងនិងអភិវឌ្ឍន៍ចរណៈសម្រួលគ្រប់គ្រងហានិភ័យការវិវេជ្ជមានបានការប្រើប្រាស់បន្ថែម និងការប្រើប្រាស់បន្ថែម។ ក្នុងស្រីបានកសិក បានកសាងនិងអភិវឌ្ឍន៍ចរណៈសម្រួលគ្រប់គ្រងហានិភ័យការវិវេជ្ជមានបានការប្រើប្រាស់បន្ថែម និងការប្រើប្រាស់បន្ថែម។

## រចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងហានិភ័យ

## រេនាសម្រេនគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ហត្ថកសិករ លីមិគជីត



## សកម្មភាពចំបងបស់ គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រង ទ្រព្យសកម្មអកម និងហានិភ័យ

កំច្បាប់ជុំរបស់គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រង ព្រៃសកម្មអគ្គមួយនឹងហានិភ័យ កម្រិតកម្ពុជាបីក្ខាង កិច្ចាលក្សាដានរដ្ឋបំពេញនូវចំណុច ១០៨ដុង ក្នុងត្រាំខែ ២០១៦ គឺខែក្នុង ខែក្នុង កម្មាធិការ តូលាត្រីការ និងទៅ ។ ទម្រង់ហានិភ័យខ្លួនសៀវភៅ ក្នុងក្រុងមាន ហានិភ័យគណៈទោន ហានិភ័យបុគ្គលិកគារ ហានិភ័យទីផ្សារ ហានិភ័យសាច់បាតា ហានិភ័យបុគ្គលិកគារ ហានិភ័យបៀនុវត្តន៍

၅) ចាប់ការដែលទុន (Capital Requirements) ដោយប្រចាំថ្ងៃរាយការណ៍  
Basel III ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងនៅក្នុងរយៈពេលនៅក្នុងការបង្កើតរាយការណ៍

Based on the above discussion, the following approach is proposed for the planning and implementation of the project:

២) ការគ្រប់គ្រងឯកតម្លៃសមាគារនៃការបង់ប្រាក់ (Standardized Approach) :

(២) ការគ្រប់គ្រងឯកតម្លៃសមាគារនៃការបង់ប្រាក់ និងបង់ប្រាក់ទៅលម្អិត តាមរយៈការបង្ហាញត្រឡប់គ្នា Dashboard ដើម្បីមិនខ្សោយ Loan Delinquency (DQ30+ and DQ90+), Delinquency Roll Rate (Transition Matrix), Vintage Curve, First Payment Default Month on Book (MOB3 and MOB9), and Collection Efficiency.

៥) ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រព័ន្ធគ្តីការ៖ បំនុលមានឱខបកណ៍គ្រប់គ្រងហានិភ័យដែលមានស្រាប់នាំពេលបច្ចុប្បន្ន ជូនជាមួយ សូច្ចការការងារតីកំយែ (Key Risk Indicator) ការរួមរាល់ផ្ទាល់យុទ្ធសាស្ត្រនូវការងារតីកំយែនិងការគ្រប់គ្រងតីក្ស (Risk Control Self Assessment) ហេតុការណ៍ដែលនាំឡាយតបង់ (Loss Event) ហត្ថលក្ខណៈការបានបើកបានសំខាន់ខាងក្រោម និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រព័ន្ធគ្តីការៗដែលបានបញ្ជូននៅក្នុងក្រុងក្រោម សូច្ចការការងារតីកំយែទាំងអ្នករួមហូក (KRIs Wide Company) និងរបាយការណ៍អំពីខ្សោត្តិការ (Operational Incident Reporting)។

៦) ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យសហគ្រាស (Enterprise Risk Management) ត្រូវបានទទួលយកអក្សរប្រើប្រាស់នៅគ្រប់គ្រងហានិភ័យ។

# របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

តារាងគម្រោង  
គិតត្រីម៉ែចីនេ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

ទំព័រ	ឈ្មោះអ្នករៀបចំ	៣១ ធ្នូ ២០១៦		៣១ ធ្នូ ២០១៥	
		ជុលាសកម្ម	ជុលាសកម្ម	ជុលាសកម្ម	ជុលាសកម្ម
១	សាប់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៤	៩,៣៧០,៦៨៨	៣៧,៦១៥,៤៩០	៨,១៨៣,៧៨៨
២	សមកុលុយនៅផ្លូវការជាតិនកម្ពុជា	៥	៩៥,៩៩៦,០៩២	១៨៥,៦៨៦,២២៣	២១,៣៥៩,៥៧២
៣	សមកុលុយនៅផ្លូវការ	៦	២៨,២៧២,៥៩៨	២៩,៩៣៩,១៧៩	១៦១,២៨០,០៥៩
៤	តណាទានអ្នកបែងដំលោកចិត្តន-សុខុ	៧	៨៨២,២៧៧,៥៧៨	១,៧៨៥,៨៧៨,៣៨៨	១,៨៦៥,២៨៥,៤០៨
៥	ខ្លួនសកម្មដើរដឹងទិន្នន័យ	៨	៨,៩៣៥,៨៦៣	៣៨,០៥៥,៦០៣	៦,៨៨៥,២៧៧
៦	ខ្លួនសកម្មតិន្នន័យបិត្តា	៩	៨,៧៩៣,២១៩	១៩,០២៩,២៤៥	៨,៣០០,២៣០
៧	ខ្លួនសកម្មអូបិយ	៩០	៥៨៥,៨៧៦	២,២០៣,៥០០	៨៨៥,២៤៥,៤០៨
៨	ពន្លឹងទូទៅខ្លួនសកម្ម-សុខុ	៩១(១)	៩៨៥,៨៦៩	៣,៨៣០,៩៨៨	៥៨០,៩៧០
៩	ខ្លួនសកម្មសុបុ	៩៨១,៩៨៧,៦៨២	២,៣៦៧,៧៣១,៥៩២	៩៨៦,៩៩៦,២៨៨	៩,៩០១,៧៣១,០០៣
<b>ខ្លួនសកម្ម និងមូលដ្ឋានភាគទុនិក</b>					
<b>ខ្លួនសកម្ម</b>					
១១	ប្រាក់បញ្ជីបស់អគ្គិភ័ន	៩៩	៣៥៧,៧៧២,៨៦៥	១,៨៨៨,២៧៨,២៤១	២៣៦,៤១៥,២៧០
១២	ប្រាក់ក្នុង	៩១៦,៧៨០,៩៩៩	៨៧១,៣២៣,៥៨១	៨៣,៩៣៣,៥៣៥	៣៣៦,៩៣០,៩១៧
១៣	ទីក្រោកដំបាក់ភាគទុនិក	៩៣	៨៨៦,៧៥០	១៨០,៦៥៥	៣៣,៨៨៦,២៧៣
១៤	អនុបំណុល	៩៤	២៨,៧២៩,៣១៩	៩៩,៨៣២,២៦១	៨៦,៩៣០,៧៨២
១៥	អគ្គិភ័ននិងសោិននិត្តន៍	៩៥	២,៣១៩,៥៩០	៩,៩៦០,៩៨៨	៨,០៨១,៨៨២
១៦	ខ្លួនសកម្មដើរដឹងទិន្នន័យ	៩៦	១៨,៨៨៨,៨៨៩	៦០,៨៨៨,៣៨៩	៩០,៨០៥,១៧១
១៧	ខ្លួនសកម្មទូទៅប្រាកចំណោញ	៩៧(២)	៣,០៨៨,០៣៨	៩៧,២៨៨,៧៣១	៩១,៩៨០,៩៥៨
១៨	ខ្លួនសកម្មសុបុ	៩១៦,៦៨៨,៥៦០	២,០៩៧,៨២១,២៣៦	៣៨៦,៨៨៥,៣២៨	៩,៨៣៣,២០៣,៥៦៦
<b>មូលដ្ឋានភាគទុនិក</b>					
១៩(១)	ដើមទីន	៩៩(១)	៦,៨២៨,៥៩៨	២៧,៥៥០,៨៨៦	២៧,៦៣៩,៦០៦
២០	បុរិយាណភាគហិរញ្ញ	៩៩(២)	៩៩,០៩២,៨០២	៧៧,០៩២,៣១៩	៧៧,៩១៩,៨៩២
២១	ទុនប្រុង	-	៦៨២,៨៨៩	២,៧៥៥,០៩៧	៦៨២,៨៨៩,៨៨៩
២២	ទុនប្រុងដើរដឹងទិន្នន័យ	៩៩(៣)	៩៩៥,៦០៤	៣,៩៣៩,៥៩៣	៩០៥,៨៩៣,២៣៣
២៣	ការទូទាត់ភាគហិរញ្ញដោយមូលដ្ឋាន	៩៩(៤)	-	-	៣០,៩៨៣
២៤	ប្រាក់ចំណោញក្រោមក្រុង	-	៣៨,២៨៣,៩៦៣	១៨៥,៦២៩,៧២៩	១២២,៦១៧,៨៩២
២៥	មូលដ្ឋានភាគទុនិកសុបុ	៩៩(៥)	៦៦,៨៥៥,៩២២	២៩៦,៩៩០,៨៨៦	៨៣៣,៥៩៣,៨៣៣
២៦	ខ្លួនសកម្ម និងមូលដ្ឋានភាគទុនិកសុបុ	៩៨៦,៩០៧,៦៨២	២,៣៦៧,៧៣១,៥៩២	៩៨៦,៩៩៦,២៨៨	៩,៩០១,៧៣១,០០៣

**របាយការណ៍ប្រាក់ចំណោញ**  
គិតថ្លែងនៃប្រាក់ចំណោញ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

ចំណាំ	ពាត ផ្ទុក ២០១៦		ពាត ផ្ទុក ២០១៥	
	ដុល្លារអាមេរិក	ផ្សេល(បានផ្សេល)	ដុល្លារអាមេរិក	ផ្សេល(បានផ្សេល)
ចំណួលពីការប្រាក់	៩៩	៤១,៥៦៥,០៧៣	៣២៥,២៦០,៣១១	៦៨,២២៦,៤២២
ចំណាយការប្រាក់	២០	( ៣៥,៥០២,៥៣២ ) ( ១៤៣,៣២៣,៣២២ )	( ២៤,៧៥៦,៧០៩ ) ( ៩០០,២៦៤,៦៧១ )	
ចំណួលការប្រាក់សុខុ		៤៦,០៦៥,៥៤១	១៨៥,៩៦៦,៥៤៦	៣៩,៤៦៩,៣១៣
ចំណួលពីប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ	២១	៨៧៧,៤០២	៣,៥៥២,០៧២	៣២៥,៣៣០
ចំណាយប្រតិបត្តិការ	២២	( ២៨,៩៩២,៧៨៨ ) ( ១១៧,០៨៣,៨០៩ )	( ២៤,៥៥៣,៤៤២ ) ( ៩៩៩,៤៤៣,០៦០ )	
ចំណោញប្រតិបត្តិការ		១៧,៦៥០,១៥៦	៣២,៤៦៤,៣៩២	៦១,៧៣៦,១៧៦
សិទាននៃសហប័ត្តភាពអាណក្រក់ និងជាប់សង្ឃ័យ	៧	( ១,៧១៥,៩៣១ )	( ៦,៥២៣,១៧៦ )	( ៥,១៥៥,៧២៣ )
ប្រាក់ចំណោញមុនដកនុ		៩៦,២៣៥,២២៨	៦៥,៥៥១,៦១៦	៥៦,៥៥៨,៤៤៩
ពន្លឹមប្រាក់ចំណោញ	៩៧(៣)	( ៣,៤១៦,៩៣១ )	( ១៣,៧៩១,០៨២ )	( ២,៨៥៩,៣៨៥ ) ( ៩៩,៥៨០,៥០៩ )
ប្រាក់ចំណោញសុខប្រចាំឆ្នាំ		១២,៤៩៦,០៥៧	៥១,៧៥០,៥៣៨	៤៥,០០៣,៦៤០

**ចាយការណ៍ប័ណ្ណប្រជុំប្រភព**  
គិតជីវិតទី៣ ខេត្ត សៀមរាប

**32**

ចាយការណ៍ប្រជុំ ២០១៦

លេខអត្ត ការណ៍ អ្នកបង្កើត	ប្លែកកុំ ការសក់ទៅ អ្នកបង្កើត	អនុ ស្សង់ អ្នកបង្កើត	អនុ ស្សង់ អ្នកបង្កើត	ការប្រើប្រាស់ សាធារណៈ អ្នកបង្កើត	អនុ ស្សង់ អ្នកបង្កើត	ការប្រើប្រាស់ សាធារណៈ អ្នកបង្កើត	អនុ ស្សង់ អ្នកបង្កើត	ការបង្កើត	អនុ ស្សង់ អ្នកបង្កើត
សមភបសហគ្រោះជំនួយ ៩០១៥ មករា ២០១៥	៥,២៧១,៩៥៨	១០,៤៩៦,១៩៧	៥៧៣,១៩៥	៦៣៨,៣៨៩	-	-	៣៩៨,៣៩៥	៧៩,០៨៨,៤៨០	៣៩,០៨៨,៤៨០
ការផ្តល់នៃដែនការ	១,៨៨០,៩០១	៤,៨៨៦,៩០១	-	-	-	-	-	-	១០,១៩១,០៨៤
ប្រាក់ដែលបានប្រើប្រាស់ជាមុនក្នុងការ	-	-	-	-	-	-	-	-	១១,១៩១,០៨៤
ការផ្តល់នៃប្រាក់ដែលបានប្រើប្រាស់ជាមុនក្នុងការ (ចំណាំ ១៩)	-	-	-	-	-	-	-	-	( ៣៩៨,៣៩៥ )
ការផ្តល់នៃចុរាប់រាយក្រារ	-	-	-	១៩៥,៣៩០	-	-	-	-	( ១៩៥,៣៩០ )
ការផ្តល់នៃការប្រើប្រាស់អ្នកបង្កើត	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ការផ្តល់នៃការប្រើប្រាស់អ្នកបង្កើត (ចំណាំ ២៣ )	-	-	-	-	-	-	-	-	( ១៩០,១៩១ )
សមភបសហគ្រោះជំនួយ ៩០១៥ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥,២៧៤,៨៩៨	១៩,០៨៨,៣៩៥	៦៤៨,៤៨៩	៦០៥,៤៨៩	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	-	-	៣៩៨,៣៩៥
( សមមូលបានរំពួល )									
គិតជីវិតទី៣ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥៧៣,១៩៥	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	-	៦៣៨,៣៨៩,៤៨០
សមភបសហគ្រោះជំនួយ ៩០១៥ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥,២៧៤,៨៩៨	១៩,០៨៨,៣៩៥	៦៤៨,៤៨៩	៦០៥,៤៨៩	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	-	៣៩៨,៣៩៥,៤៨០
ប្រាក់ដែលបានប្រើប្រាស់ជាមុនក្នុងការ	-	-	-	-	-	-	-	-	១៩០,១៩១,០៨៤
ការផ្តល់នៃការប្រើប្រាស់អ្នកបង្កើត	-	-	-	-	-	-	-	-	( ១៩០,១៩១ )
ការផ្តល់នៃការប្រើប្រាស់អ្នកបង្កើត (ចំណាំ ២៣ )	-	-	-	-	-	-	-	-	-
គិតជីវិតទី៣ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥,២៧៤,៨៩៨	១៩,០៨៨,៣៩៥	៦៤៨,៤៨៩	៦០៥,៤៨៩	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	-	៣៩៨,៣៩៥,៤៨០
( សមមូលបានរំពួល )									
គិតជីវិតទី៣ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥៧៣,១៩៥	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	-	៦៣៨,៣៨៩,៤៨០
សមភបសហគ្រោះជំនួយ ៩០១៥ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥,២៧៤,៨៩៨	១៩,០៨៨,៣៩៥	៦៤៨,៤៨៩	៦០៥,៤៨៩	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	-	៣៩៨,៣៩៥,៤៨០
ប្រាក់ដែលបានប្រើប្រាស់ជាមុនក្នុងការ	-	-	-	-	-	-	-	-	១៩០,១៩១,០៨៤
ការផ្តល់នៃការប្រើប្រាស់អ្នកបង្កើត	-	-	-	-	-	-	-	-	( ១៩០,១៩១ )
ការផ្តល់នៃការប្រើប្រាស់អ្នកបង្កើត (ចំណាំ ២៣ )	-	-	-	-	-	-	-	-	-
គិតជីវិតទី៣ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥,២៧៤,៨៩៨	១៩,០៨៨,៣៩៥	៦៤៨,៤៨៩	៦០៥,៤៨៩	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	៣៩៨,៣៩៥	-	៣៩៨,៣៩៥,៤៨០
( សមមូលបានរំពួល )									
គិតជីវិតទី៣ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១៥	៥៧៣,១៩៥	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	៦៣៨,៣៨៩	-	៦៣៨,៣៨៩,៤៨០

## របាយការណ៍លំហូរសាធ្រាវ

លំហូរសាធ្រាវតែសកម្មភាពប្រពិបត្តិការ	ចំណាំ	៣១ ធ្នូ ២០១៦		៣១ ធ្នូ ២០១៥	
		ដុល្លារអាមេរិក	ផ្សេល(បានផ្សេល)	ដុល្លារអាមេរិក	ផ្សេល(បានផ្សេល)
ចំណោញអុនដីកតនុលំហូរតែម៉ោង		៩៦,២៣៥,២២៨	៦៥,៥៩១,៦១៦	៩៣,៩៧១,៤១៩	៥៦,៥៨៨,៤៨៩
និយោគការពេទ្យចំណួល និងចំណាយមិនមែនជាសាធ្រាវតែ					
រំលស់	២២	២,៤០៥,២២៩	១១,៣៣៦,៤២០	២,៤៦៦,៨៩១	៩០,០០១,៤៦៨
សំវាននុនស្រាប់គណនោក្រក់និងជាប់សង្ឃ័យ	៧	១,៧៩៥,៩៣១	៦,៩៩៣,១៧៦	១,២៧២,៧៧២	៥,១៥៥,៧៧២
អត្ថប្រយោជន៍សាននិវត្តន៍	៩៥	៥៨៥,៩៧៧	២,៣៧៣,៧០០	៥៥៥,៩៣៨	២,០០៦,០៣៨
ការខាត/ចំណោញពីការលក់ទេពសម្បតី	២១&២២	២,៩៧៩	១២,០២៦	(៥,៣៩២)	(២១,៩៧៩)
ចំណួលពីការប្រាក់សុខ		(៥៦,០៩៥,៥៥១)	(១៩៥,៩៦៦,៥៥៦)	(៣៦,៤៦៦,៧៧៣)	(១៥៦,៤៥២,៣៣៨)
លំងើងពីការប្រើប្រាស់បណ្តុះបណ្តាល					
ប្រាក់ក្នុង		៩៧,៦៦២	៣៩៥,២៦២	(៣៧,៦៨៩)	(៩,៣០២,៦៧៨)
ទីក្រោកដំណាក់កាតីទាក់ទង		-	-	(១៧២,៩៩៨)	(១៩៧,៤០២)
		(២៤,៦១៣,៥៣៥)	(៩៩,៣៨០,៥៩៩)	(២១,៧៦០,២៧០)	(៤៨,១៧៦,០៩៣)
<b>ការប្រើប្រាស់:</b>					
សមតុល្យនិងនាកោជាតិនៃកម្មដាន		(៩,៩៦០,០០០)	(៤០,២០៥,៥៩០)	(៥,៥០៦,៧៥៤)	(២២,៣០២,៣៥៤)
គណនោនុល់ដល់អគ្គិសន		(៤២,១៧៣,៧៣៨)	(៣៣១,៧៣៥,៣៩០)	(១៩៣,៤១១,៧៣៧)	(៤៥៦,៣១៥,៥៩០)
ទេពសកម្មដូចជា		(៩៥៧,២១១)	(៣,៩៧៣,៤៩១)	(៩០៥,៨៧៨)	(៣,៦៨៥,០០៦)
ប្រាក់បញ្ជីរបស់អគ្គិសន		១២១,៣៥៨,១៩៥	៤៥៥,៩៦៣,០៣៣	៦៥,០៨០,៩១៨	២៥៥,៨២៣,៣១៨
ទេពអកម្មដូចជា		៩១៥,៦៦៦	៣,៧១២,៤១៤	៤៥៥,៦០៦	៣,៦២៣,៩៥៨
ទីក្រោកដំណាក់កាតីទាក់ទង		៤៥,៧៥០	១៨០,៦៥៦	-	-
សាធ្រាវតែប្រើប្រាស់ ក្នុងប្រពិបត្តិការ		៤,៦២៤,១៥៧	១៨,៦៦៧,៧៧៧	(៣១០,២៤១,០៩១)	(៣១០,២៤១,០៩១)
ការប្រាក់បានទូទៅ		៤០,៩១៥,៦៩២	៣២៦,៨៥៨,៤៦២	៦៣,៩៩៩,៤១៣	២៥៥,៦០១,២២៣
ការប្រាក់បានបង់		(៣១,៨៩៣,៧០៨)	(១២៦,៩៩៩,៧០៩)	(២២,៩៩៩,៧៦៩)	(៤៩,៨៨២,៦៦៤)
ទន្លេប្រាក់ចំណោញបានបង់	១៧(២)	(៣,៨៩៥,០៩៦)	(១៩,០៩៥,៧៧៩)	(២,៣៦៥,០៩៧)	(៩,៥៥៥,៩៦៣)
អត្ថប្រយោជន៍សាននិវត្តន៍	៩៥	(៤៥,៣១៧)	(៣៥៦,៨៩៦)	(៩៣,៩៣១)	(៣៣៦,៦៨១)
ការទូទាត់ការលិខិតបញ្ជីបញ្ជីបញ្ជី		(៣,៦៣០,៩០៧)	(១៩,៨៥៧,៧៧៧)	-	-
សាធ្រាវតែសម្រួលទូទាត់/បញ្ជីបញ្ជី		៤៥,៩៥០,៨៧១	១៨៥,៥០០,២៩៧	(៣៨,០៩៥,៧៣០)	(១៥៦,៦៦៣,៧៧៦)
<b>លំហូរសាធ្រាវតែសកម្មភាពវិនិយោគ</b>					
ការទិញទេព និងបិទ្ទារ	៩	(៩,៦៩៣,៩១៩)	(៦,៨៩៤,៣៣១)	(២,៩៧៩,២៤៩)	(១២,០៩២,០៨០)
ការទិញទេពទេពសកម្មអបិយ	៩០	(២២៩,៩៨៣)	(៩២៥,២១២)	(១៧១,០៥៧)	(៦៥២,៧៨១)
សាធ្រាវតែបានមកពីការលក់ទេព និងបិទ្ទារ		១,៣២៧	៥,៣៥៧	១០,៩៨៨	៤៥,៥០១
សាធ្រាវតែសម្រួលបញ្ជីបញ្ជីសកម្មភាពវិនិយោគ		(៩,៩៩១,៧៧០)	(៧,៧៨៥,៩៧៦)	(៣,៩៣៨,៣៥៧)	(១២,៧៩០,៣៥០)

## របាយការណ៍លំហេរសាច់ប្រាក់

	ចំណាំ	៣១ ធ្នូ ២០១៦		៣១ ធ្នូ ២០១៥	
		អណ្តាសភាមិក	ផ្ទែល(បានផ្ទែល)	អណ្តាសភាមិក	ផ្ទែល(បានផ្ទែល)
លំហេរសាច់ប្រាក់បានពីបិយប្បុទាន		៣៦,៩០១,៧៤៣	១៤៥,៧៤២,៧៣៦	៥៦,៩៦១,៦៤៩	២៣០,៦៩៨,៦៣៨
សាច់ប្រាក់ទូលបានពីប្រាក់កម្មី		(២៩,១៩៥,២៩៤)	(១១៧,៧៥២,៣០២)	(៣០,៤០៥,៦១៣)	(១៣៣,១៥៥,៩៩៣)
ការទូទាត់សង្គ្រាក់កម្មី		-	-	១៥,០០០,០០០	៦០,៨៥០,០០០
សាច់ប្រាក់ទូលបានពីការទូទិនកិត្តិក		(៥,០០០,០០០)	(៣២,៤៥៦,០០០)	(៥,០១២,៣៨៦)	(១៦,២៥០,០០១)
ការទូទាត់សង្គ្រាក់កម្មីទៅការទូទិនកិត្តិក		៥,០០០,០០០	២០,១៤៥,០០០	៥,០០០,០០០	២០,២៥០,០០០
សាច់ប្រាក់ទូលបានពីអនុបំណុល		-	-	-	-
សាច់ប្រាក់ទូលបានពីការអនិតដើមឡាន		-	-	៥,១៦៣,២៦២	៣៧,៩៩១,២១១
ការគិតការតាមប័ណ្ណ	២៣	-	-	(១,៥៩៩,៩៩៩)	(៦,៤៨៨,៨៨១)
សាច់ប្រាក់សុខទូលបានពីសកម្មភាពបិយប្បុទាន		៣,៩៣៣,៩៧៤	១៥,៨៩៩,៩៣៤	៥០,៩០៨,៧៥៣	២០២,៩២២,២២៤
ការកើនឡើងសម្រួលសាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល		៤៥,៩៥២,៩៧៥	១៩៧,៦២១,៥៥៥	៥,៩០០,៧៦៥	៣៦,០៩៨,០៩៨
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាមជីវិត		៥០,៣១៧,៧៧៣	២០៣,៩៨៩,៩៩០	៤១,៩៦៧,០០៨	១៦២,៩៨៩,០៥៨
លំអ្វីដពីការប្បុប្និយប័ណ្ណ		-	(៦៥៨,៨៨០)	-	(១,០៣៦,៦៣៥)
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាមជីវិត	២៤	៩៩,៣២០,៣៨៨	៤០០,៩៥៦,២៨៥	៥០,៣១៧,៧៧៣	២០៣,៩៨៩,៩៩០

# ពាន់រងាន់ ការវាយតម្លៃ និងដែគីនិយោត

## ពាន់រងាន់ និងការវាយតម្លៃ



## ភាគទីនិក



## ដែគុនិនយោគ

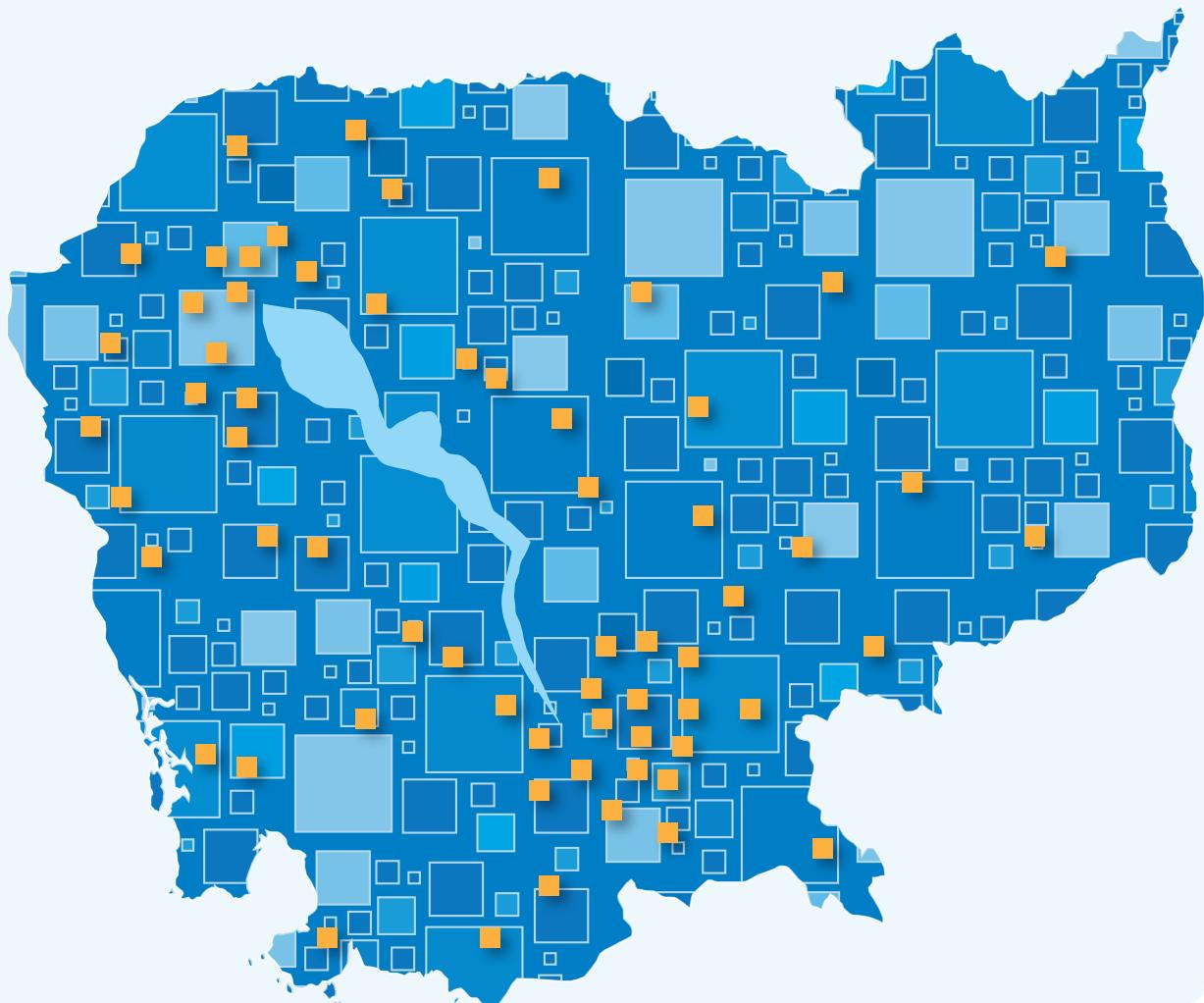


## ហត្ថកសិកជាសមាជិក



Asia-Pacific Rural and Agricultural Credit Association  
Acknowledged leader in rural and agricultural finance

# តំបន់ប្រតិបត្តិការ និងបណ្តាញសាខា



## ■ តំបន់ប្រតិបត្តិការ និងបណ្តាញសាខា

ខេត្ត/ក្រុង	: ២៥	សាខា	: ៥៦	ចំណេះដឹងអគ្គិស្ស	: ១៣៣
ការិយាល័យកណ្តាល	: ១	សាខានៅ	: ៥៧		

# ລານ໌ເດືອກຕິຣີ

## ລານ໌ເດີເມືນ



023 999 266  
[www.hkl.com.kh](http://www.hkl.com.kh)